



TelevisCompact

Systeme Automatique de Gestion



INDEX

1. INTRODUCTION.....	5
1.1 Qu'est-ce que le TelevisCompact	5
1.2 Modèles et fonctionnalités	5
1.3 Usage permis.....	6
1.4 Responsabilité et risques résiduels	6
1.5 Installation	6
2. INTERFACE UTILISATEUR	8
2.1 Le panneau TelevisCompact	8
2.1.1 TOUCHES	8
2.1.2 TEMOIN LUMINEUX (DEL)	9
2.1.3 AFFICHEUR.....	9
2.2 Organisation des menus	9
2.3 Démarrage de TelevisCompact	9
2.4 le menu principal	10
3. CONFIGURATION.....	11
3.1 Menu Configuration	11
3.1.1 PARAMETRES DE CONFIGURATION	11
3.1.2 CONFIGURATION RESEAU D'INSTRUMENTS.....	11
3.1.3 CENTRES D'ASSISTANCE.....	12
3.1.4 HORAIRE RAPPORT D'ETAT JOURNALIER (FAX)	13
3.1.5 ENVOI AUTOMATIQUE DES DONNEES VIA MODEM.....	14
3.1.6 IDENTIFICATION DE CONNEXION	14
3.1.7 MOT DE PASSE DE CONNEXION.....	14
3.1.8 CHAINE POUR L'INITIALISATION DU MODEM.....	14
3.1.9 CHAINE INITIALE AFFICHAGE.....	15
3.1.10 MOT DE PASSE D'ACCES AU MENU.....	15
3.1.12 REMISE A ZERO DU CENTRAL.....	15
3.1.13 CENTRE DE SERVICES POUR L'ENVOI DE MESSAGES BREFS DE TEXTE (SMS).....	15
3.2 Menu programmation.....	15
3.2.1 CONFIGURATION DE L'HORLOGE.....	16
3.2.2 PARAMETRES UTILISATEUR	16
3.2.3 CHAINE EN-TETE	16
3.2.4 ANNOTATIONS	16
3.2.5 MODIFICATION DES NOMS DES DISPOSITIFS DE RESEAU	17
3.2.6 MOT DE PASSE D'ACCES AU MENU	17
4. ENREGISTREMENT DES DONNEES	18
4.1 Enregistrement des données.....	18
4.2 Types d'enregistrement	18
4.2.1 ENREGISTREMENT DES DONNEES	18
4.2.2 ENREGISTREMENT DE LA SYNCHRONISATION HORAIRE.....	19
4.3 Gestion des enregistrements.....	20
4.3.1 SELECTION DE LA PERIODE POUR LES RECHERCHES	20

4.3.2 RECHERCHE/AFFICHAGE DES DONNEES	20
4.3.3 IMPRESSION DES DONNEES	21
4.3.4 AFFICHAGE DU DERNIER ENREGISTREMENT	21
4.3.5 ENVOI DES DONNEES PAR MODEM	22
5. DIAGNOSTIC.....	23
5.1 Alarmes.....	23
5.2 Types d'alarme	23
5.3 Informations à propos des alarmes.....	24
5.3.1 ALARMES GENERALES ET DE RESEAU	24
5.3.2 ALARMES SECONDAIRES	25
5.4 Envoi d'alarme par fax	25
5.5 Utilisation du relais du central téléphonique.....	26
5.6 Messages d'alarme par SMS.....	26
5.7 Envoi de données d'alarme par modem au programme de gestion.	28
6. IMPRESSION	29
6.2 Configuration imprimante et format papier.....	29
6.2 Impressions automatiques	29
6.2.1 IMPRESSION DU DERNIER ENREGISTREMENT	29
6.2.2 IMPRESSION DES ALARMES.....	29
6.3 Le menu d'impression.....	30
7. FONCTIONS.....	30
7.1 Marche / Arrêt acquisition et enregistrement des données.....	30
7.2 Initialisation manuelle du modem	30
8. INFORMATIONS DU SYSTEME	31
9. Coupure de courant	32
10. APPENDICE.....	33
A. Caractéristiques techniques.....	33
B. Tableau de la capacité de la mémoire.....	33
C. Schémas de montage et de connexion	34
C.1 GABARIT DE MONTAGE.....	34
C.2 CONNEXIONS	34
C.3 UTILISATION DU RELAIS MODEM	35
C.4 INSTALLATION RESEAU RS-485.....	36
D. Schéma du menu.....	37
E. Tableaux récapitulatifs des paramètres et des codes d'alarme	39
E.1 PARAMETRES DE CONFIGURATION.....	39
E.2 CONFIGURATION CENTRE D'ASSISTANCE.....	40
E.3 CONFIGURATION INSTRUMENT.....	41
E.4 PARAMETRES UTILISATEUR.....	42
E.5 DESCRIPTION DES CODES D'ALARME.....	43
F. Gestion modem / Fax	45
F.1 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	45
F.2 INITIALISATION MODEM	45
F.3 SIGNALISATIONS DEL MODEM	46

F.4 UTILISATION DU RELAIS POUR LA REINITIALISATION DU MODEM.....	46
F.5 UTILISATION DES MODEMS GSM WAVECOM	46
G. Imprimantes compatibles	48

1. INTRODUCTION

1.1 Qu'est-ce que le TelevisCompact

Le Televis**Compact** est une unité centrale électronique destinée au contrôle de la température, à l'acquisition de données et à la gestion des alarmes dans des systèmes constitués d'instruments Televis compatibles (par ex. : dispositif EWPC961/S). Elle contrôle l'acquisition de données à travers des sondes et signale à l'utilisateur/centre de services de la présence éventuelle d'erreurs au sein du réseau contrôlé. Les données sont relevées via une ligne série RS485 et enregistrées sur une mémoire non volatile à des intervalles standard programmés par l'utilisateur. Lorsque la mémoire interne est pleine, l'enregistrement sera exécuté par écrasement circulaire (les données les plus anciennes sont écrasées et remplacées par les nouvelles). Grâce à un PC et au logiciel Televis **Interactive**, l'utilisateur peut archiver périodiquement les données. Cette opération peut être exécutée en raccordant directement l'ordinateur au Televis**Compact** ou en modalité distante à travers la connexion à un modem. Cette procédure peut être automatiquement activée par le Televis**Compact** lorsque l'espace pour enregistrer les données est insuffisant. Les situations d'alarme dans le système peuvent être reportées sur une imprimante ou communiquées à un centre d'assistance.

1.2 Modèles et fonctionnalités

Plusieurs versions de Televis**Compact** sont disponibles et se distinguent sur la base de l'interface utilisateur, des fonctionnalités et de la capacité de mémorisation des données. Consultez les listes de paramètres en Appendice pour obtenir de majeures informations à propos des fonctions et des paramètres disponibles pour chaque modèle.

Televis Compact			
20	40	60	Fonction
			Fonctions locales :
X		X	Présence écran et clavier
X		X	Mémoire standard
	X		Mémoire réduite
X		X	Visualisation des données sur écran et impression
X		X	Signal sonore (Buzzer) et relais d'alarme
			Gestion alarmes :
X	X	X	Envoi par fax de messages d'alarme et compte rendu par modem
X	X	X	Envoi de messages SMS d'alarme par modem (modem GSM nécessaire)
	X	X	Envoi alarmes au logiciel de gestion via modem
			Connectivité :
X	X	X	Accès via port série RS-232 pour configuration des instruments et transfert des données
	X	X	Accès distant via modem pour configuration des instruments et transfert des données
X	X	X	Accès via port série RS-232 pour configuration Televis Compact
	X	X	Accès distant via modem pour configuration Televis Compact
	X	X	Transmission des données au logiciel de gestion via modem

1.3 Usage permis

Televis**Compact** a été conçu en tant qu'appareil destiné au montage mural. Eviter d'utiliser cet instrument dans des lieux très humides et/ou sales. Aérer en permanence la zone à proximité de l'instrument. Ne pas dépasser la portée maximum des contacts relais.

Toute utilisation différente de celle admise est INTERDITE.

1.4 Responsabilité et risques résiduels

Invensys Controls Italy se décharge de toute responsabilité vis-à-vis des dommages provoqués par :

- installation/utilisation différentes de celles indiquées
- altérations ou modifications du produit

1.5 Installation

L'installation doit être confiée EXCLUSIVEMENT à du personnel spécialisé.

La section suivante décrit les procédures à suivre pour les raccordements électriques. Les connexions sont :

- Televis**Compact** et Personal Computer (PC), connexion locale,
- Televis**Compact** et MODEM, connexion distante,
- Televis**Compact** et imprimante,
- Televis**Compact** et dispositifs Eliwell pour réseau Televis,
- Sorties numériques de Televis**Compact**
- Alimentation de Televis**Compact**

AVERTISSEMENT

POUR LES RACCORDEMENTS ELECTRIQUES ET L'UTILISATION

Il est recommandé se suivre le UL 60950/EN60950 Chapitre.3

Il est conseillé de vérifier si la configuration de Televis**Compact** est compatible avec les connexions au niveau du matériel (hardware). Pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration et la programmation de Televis**Compact**, consulter le Chapitre 3 relatif à la **Configuration** du présent document. Il est vivement recommandé de couper l'alimentation (Power OFF) avant d'effectuer tout branchement électrique.

1a.RACCORDEMENT ENTRE TelevisCompact ET PERSONAL COMPUTER (PC)

Raccordez le câble RS232, fourni avec Televis**Compact**, au connecteur PC (RS232D Femelle) de Televis**Compact** et au connecteur RS 232 du PC.

1b.RACCORDEMENT ENTRE TelevisCompact ET MODEM

Raccordez le câble RS232, normalement fourni avec le modem, au connecteur MODEM (RS232D Mâle) de Televis**Compact** et au connecteur RS232 du MODEM. Il est recommandé de lire l'Appendice relatif à la Gestion modem pour la compatibilité de ce dernier avec Televis**Compact**.

AVERTISSEMENT

Sélectionnez uniquement les connexions susmentionnées (1a, 1b) UNE à la fois pour l'application adaptée. Il est interdit d'effectuer les deux connexions (MODEM et PC) simultanément.

2.RACCORDEMENT ENTRE TelevisCompact ET IMPRIMANTE

Raccordez le câble Centronics (25 PIN M/36 PIN M), normalement fourni avec l'imprimante, au connecteur PRINTER (DB 25 Femelle) de Televis**Compact** et au connecteur Centronics de l'imprimante. Il est recommandé de lire le Manuel d'instruction de l'imprimante et de suivre les instructions relatives au raccordement.

3.RACCORDEMENT DE LA SORTIE RELAIS ALARME

Raccordez le dispositif électrique externe au contact de la sortie relais alarme (avec l'étiquette ALARM) de Televis**Compact**. Le dispositif électrique externe doit être alimenté avec la tension correcte. Raccordements bornes à vis : Section maximum câbles 2,5 mm², un câble par borne. Il est recommandé de respecter la valeur maximum pour la sortie relais alarme.

Valeur maximum sortie relais alarme : bornes privées de tension 12/24 Vac/dc, $I_{\max} = 1A$, $I_{\min} = 100 \text{ mA}$.

4a.RACCORDEMENT DE LA SORTIE RELAIS POUR RESET MODEM

Raccordez la borne de la sortie relais pour MODEM reset (indiquée par l'étiquette MODEM de Televis**Compact**) tel qu'indiqué au schéma de l'Appendice.

Raccordements bornes à vis : Section maximum câbles 2,5 mm², un câble par borne. Il est recommandé de respecter la valeur maximum pour la sortie relais MODEM reset. Valeur maximum sortie relais modem : bornes privées de tension 12/24 Vac/dc, $I_{\max} = 1A$, $I_{\min} = 100 \text{ mA}$. Faites référence à l'Appendice **Raccordements** pour consulter le schéma de connexion.

4b. CONNEXION DE LA SORTIE RELAIS CENTRAL TELEPHONIQUE AUTOMATIQUE

Lorsque le paramètre **/Configuration/Paramètres Config./MODAL. RELAIS TELEP.** est paramétré sur **Central telep.**, il est possible d'envoyer une impulsion à un central téléphonique.

Raccordez la borne du relais Central Téléphonique Automatique (avec l'étiquette MODEM) aux bornes alarme du Central Téléphonique Automatique (pour obtenir de plus amples informations, faites référence au Chapitre relatif au **Diagnostic**).

Raccordements bornes à vis : Section maximum câbles 2,5 mm², un câble par borne.

Il est recommandé de respecter la valeur maximum pour la sortie relais Central téléphonique Automatique.

Valeur maximum sortie relais central téléphonique : bornes privées de tension 12/24 Vac/dc, $I_{\max} = 1A$, $I_{\min} = 100 \text{ mA}$.

AVERTISSEMENT

Sélectionnez uniquement UNE A LA FOIS les connexions susmentionnées (4a, 4b) pour l'application adaptée.

5.CONNEXION DES DISPOSITIFS RESEAU (RS-485) A TelevisCompact

Raccordez les bornes "+", "-", et GND du câble RS-485 aux bornes respectives "+", "-", et GND (portant l'étiquette RS-485) de Televis**Compact**.

Raccordements bornes à vis : Section maximum câbles 2,5 mm², un câble par borne.

Pour obtenir de plus amples informations sur le réseau RS-485 et sur la connexion des instruments, consultez l'Appendice **Connexions**.

6.BRANCHEMENT DU TelevisCompact A L'ALIMENTATION

Avant de brancher le Televis**Compact** à l'alimentation principale, il est recommandé de contrôler la tension nominale de Televis**Compact**, indiquée sur l'étiquette appliquée au dispositif.

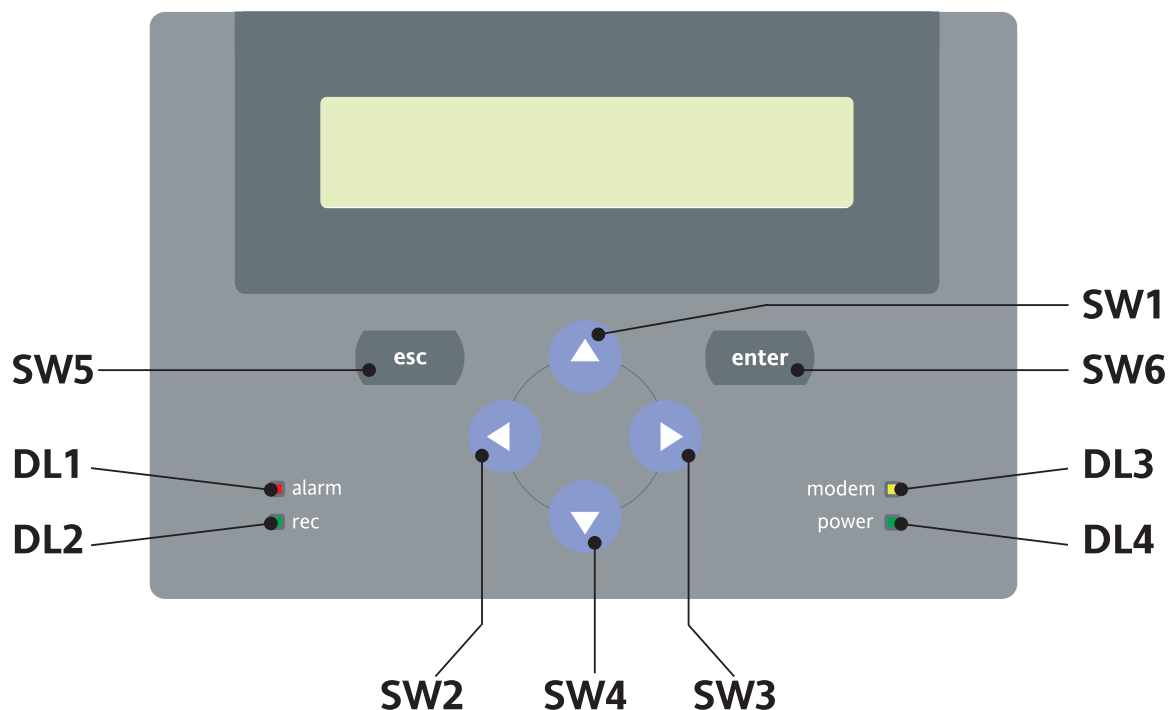
Raccordez la prise du câble d'alimentation à l'alimentation principale.

AVERTISSEMENT

INSTRUMENTS SOUS TENSION! L'installation doit être confiée à du personnel qualifié !

2. INTERFACE UTILISATEUR

2.1 Le panneau TelevisCompact



2.1.1 Touches

Haut (SW1) / Bas (SW4)

En mode modifier, ces touches permettent à l'utilisateur d'augmenter ou de diminuer la valeur.

Dans d'autres situations, elles permettent de faire défiler le menu ou les données.

Après une nouvelle situation d'alarme, la première pression de la touche provoque l'arrêt de l'alarme.

Gauche (SW2) / droite (SW3)

Leur actionnement provoque le déplacement du curseur vers la droite ou vers la gauche d'un caractère pendant la configuration d'une chaîne et d'un champ lorsque différentes valeurs sont modifiées sur la même ligne.

En mode d'affichage des enregistrements, ils permettent à l'utilisateur de visualiser les valeurs enregistrées par une entrée à différentes dates ou de se déplacer à l'intérieur d'un même enregistrement.

Après une nouvelle situation d'alarme, la première pression de la touche provoque l'arrêt de l'alarme.

Entrée (SW6)

Cette touche permet à l'utilisateur de sélectionner les menus.

Au moment de la programmation des valeurs, elles permettent à l'utilisateur de modifier et de confirmer la valeur.

En mode d'affichage des enregistrements, elle exerce la fonction de défilement.

Après une nouvelle situation d'alarme, la première pression de la touche provoque l'arrêt de l'alarme.

Echap (SW5)

Cette touche permet à l'utilisateur de revenir au menu précédent.

Lors de la modification des valeurs programmables, elle rétablit l'affichage de la valeur précédente.

Après une nouvelle situation d'alarme, la première pression de la touche provoque l'arrêt de l'alarme.

2.1.2 Témoin lumineux (Del)

Témoin lumineux alarme DL1 (rouge)

Allumé en cas d'alarmes non arrêtées.

Clignotant en cas d'alarmes arrêtées si la cause de l'alarme est encore présente.

Eteint dans tous les autres cas.

Témoin lumineux acquisition en cours DL2 (vert)

Allumé durant l'enregistrement.

Clignotant en cas de :

- rétablissement de l'alimentation après une coupure de courant (extinction accidentelle), en mode enregistrement et si la valeur du paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./RETARD ACQ. DEMARR.** est différent de zéro.

- fonction RVD du logiciel relatif à un instrument en exécution.

Il est éteint si l'unité n'est pas en train d'enregistrer.

Témoin lumineux connexion modem en cours DL3 (jaune)

Allumé lorsque la connexion du modem est active.

Clignotant en présence d'erreurs sur la ligne modem ou lorsque le modem est éteint.

Eteint dans tous les autres cas.

Témoin lumineux présence alimentation DL4 (vert)

Allumé lorsque le dispositif est sous tension.

2.1.3 Afficheur

Afficheur alphanumérique à cristaux liquides 2 lignes x 20 caractères – permettant d'afficher et de modifier les valeurs. Il est organisé en menus.

2.2 Organisation des menus

Toutes les fonctions de Televis**Compact** sont organisées sur trois niveaux de menus :

- Menu principal, accessible par chaque utilisateur ;
- Menu programmation, accessible à travers un mot de passe de niveau 1 (Utilisateur) ;
- Menu configuration, accessible à travers un mot de passe de niveau 2 (Administrateur système).

Le schéma global de la structure des menus est indiqué à l'Appendice.

2.3 Démarrage de Televis**Compact**

Lors de la mise sous tension de l'instrument, un menu d'introduction s'affiche pendant quelques secondes et indique la version du firmware ; l'instrument exécute ensuite un contrôle du matériel et de l'état des données.

En cas d'anomalies, un message d'erreur s'affiche. Au terme du contrôle, l'écran affiche une chaîne par défaut (**/Configuration/CHAINE ECRAN**).

En cas de perte de la configuration de l'heure de l'horloge interne de l'instrument (Real Time Clock), le programme passe au menu de programmation **date/heure**, et signale l'alarme **Erreur RTC**. Dans ces circonstances, l'utilisateur ne peut accéder aux autres options du menu sans effectuer au préalable la programmation de la date/heure.

ATTENTION

Après avoir fini la configuration, il sera nécessaire d'éteindre l'instrument, d'attendre au moins une minute, de redémarrer l'instrument et de contrôler la date/heure.

2.4 le menu principal

1. Fonctions utilisateur	Fonctions
2. Gestion Enregistrements	Enregistrements
3. Visualise le nom des dispositifs de réseau	Noms modules
4. Informations sur les alarmes	Menu Alarmes
5. Informations sur le système	Info. Système
6. Impression données et paramètres	Impression
7. Paramètres utilisateur	Programmation
8. Paramètres avancés	Configuration

Le menu **Programmation** et le menu **Configuration** sont protégés par mot de passe avec un code de 5 caractères.

3. CONFIGURATION

3.1 Menu Configuration

Ce menu permet d'accéder aux fonctions demandées pour configurer Televis**Compact**.

L'accès est protégé par un mot de passe de 5 caractères (Mot de passe administrateur de système, la valeur standard est une séquence de 5 "entrée").

Il est conseillé de communiquer le mot de passe uniquement au personnel technique chargé de l'entretien et de l'installation du système.

Les menus secondaires suivants sont disponibles :

1. Paramètres de configuration	Parametr. Config.
2. Configuration réseau d'instruments	Config. Reseau
3. Centre d'assistance	Centre astreinte
4. Horaire compte-rendu journalier (fax)	Horaire fax rap
5. Envoi des données	Envois données
6. N. identification de connexion	ID connexion
7. Mot de passe de connexion	Mot de pas. Conn.
8. Chaîne configuration modem	Chaîne modem
9. Chaîne initiale écran	En-tête par défaut
10. Mot de passe d'accès au menu	Mot de passe Menu
11. Gestion alarmes	Gestion alarmes
12. Remise à zéro du central téléphonique	Rein. Transm. Tel.
13. Centre services SMS	Centre serv. SMS

3.1.1 Paramètres de configuration.

Ce menu permet de modifier les paramètres qui définissent les opérations de base du Televis**Compact**.

Il est recommandé de n'autoriser leur modification qu'à du personnel spécialisé.

Consultez le tableau en Appendice **Paramètres de configuration** pour obtenir le détail des paramètres.

3.1.2 Configuration réseau d'instruments.

Reconnaissance automatique

Un dispositif Televis**Compact** raccordé à un réseau d'instruments exécute la reconnaissance automatique des dispositifs présents dans le réseau. Pour activer cette fonction, il faut interrompre la fonction d'acquisition et d'enregistrement des données.

L'exécution de la fonction de reconnaissance automatique comporte la perte de toutes les configurations relatives aux instruments préalablement présents dans la configuration de réseau. En utilisant le logiciel de configuration, il est possible de modifier la configuration de réseau en maintenant les paramètres courants.

Avant d'accéder à cette fonction, vérifiez d'avoir configuré les paramètres **N° MODULES CONFIG; FAMILLE DEBUT ; ADRESSE DEBUT; FAMILLE FIN ; ADRESSE FIN** dans le menu **/Configuration/Parametr. Config..**

Il est recommandé d'utiliser les valeurs standard indiquées dans le tableau pour effectuer le balayage complet du réseau. Le temps requis par cette opération dépendra du nombre d'instruments et des paramètres de recherche. En cas de configuration erronée ou d'interruption de l'opération, l'écran visualise l'alarme générale **Echec config..** Dans ces conditions, l'instrument n'est plus configuré et la procédure devra être répétée pour effectuer les enregistrements.

Modification configuration

La fonction est disponible uniquement en présence d'une configuration de réseau.

En sélectionnant le dispositif voulu, on accède à la liste des paramètres (Appendice : **Configuration instrument**).

3.1.3 Centres d'assistance

Televis**Compact** est en mesure de signaler automatiquement par modem (au logiciel de gestion) fax ou SMS (directement aux téléphones GSM) les éventuels états d'alarme du système. Il permet en outre d'effectuer le téléchargement des enregistrements auprès des centres d'assistance habilités et d'envoyer des fax des rapports d'état périodiques.

L'utilisateur peut configurer un maximum de 8 centres d'assistance habilités à recevoir des messages envoyés par Televis**Compact**.

L'ordre d'utilisation de la part du dispositif des centres d'assistance part toujours du centre n° 1 (centre avec la priorité la plus haute).

Exemple : pour envoyer un fax avec un rapport d'état, il est nécessaire de vérifier si le service activé est fax ou modem/fax, que l'heure de la première transmission du message est bien comprise dans la plage horaire programmée et que le centre est bien activé ce jour-là de la semaine.

Au cas où il ne serait pas possible de transmettre le message (par ex. en cas d'échec de la connexion), le système procédera à plusieurs tentatives d'envoi auprès du même centre conformément aux paramètres définis `/Configuration/Parametr. config./TENTATIVES APPEL` et `/Configuration/Parametr. config./INTERVALLE APPEL`.

En absence de réponse d'un centre après de nombreuses tentatives, le système passera au centre suivant qui satisfait les conditions d'envoi du message.

S'il est impossible d'envoyer le message à aucun centre, aucune autre tentative n'est exécutée et une des signalisations d'alarme suivante est donnée :

- **Echec al. Fax** pour Transmission fax rapport d'alarme ;
- **Echec envoi** pour Echec de l'envoi des données ;
- **Echec rap. fax** pour Transmission fax rapport d'état.
- **Echec al. SMS** pour la transmission de messages brefs de texte.

Il est possible d'envoyer un message fax ou SMS à plusieurs utilisateurs (envoi multiple). Pour chaque typologie d'envoi (fax ou SMS), les destinataires gérés dans l'envoi multiple doivent être prêts avant tout autre destinataire de la liste des centres d'assistance. Le paramètre **MODALITE ENVOI** doit être défini sur la valeur **Séquence** pour tous sauf le dernier qui doit être défini sur la valeur **Fin séquence**. La configuration est valide séparément pour les fax et pour les messages de texte (SMS). Pour les centres d'assistance ultérieurs, le paramètre **MODALITE ENVOI** est configuré sur la valeur **Fin séquence** ils seront par conséquent utilisés uniquement en absence d'envoi aux centres du groupe précédent.

Si l'utilisateur désire utiliser tous les centres de manière exclusive, il est nécessaire de définir le paramètre **MODALITE ENVOI** sur la valeur **Fin séquence**.

En cas d'échec de l'envoi des données programmées, une routine d'urgence est activée. Le programme retentera la fonction d'envoi données (copie des données sur PC) avec un intervalle `/Configuration/Parametr. config./INT. TENTAT. ENVOI`. Le nombre maximum de tentatives est donné par le paramètre `/Configuration/Parametr. config./N. TENTAT. ENVOI`.

Lorsque Televis**Compact** est raccordé au logiciel Televis **Interactive** (en connexion locale ou distante), l'envoi de fax, de messages brefs de texte ou l'envoi programmé des données est suspendu. Les demandes éventuelles seront de toute façon mémorisées et exécutées lorsque la connexion avec Televis **Interactive** sera terminée.

AVERTISSEMENT

En cas de demandes simultanées d'opérations d'envoi de données, envoi fax ou SMS, la première demande effectuée est satisfaite tandis que les autres restent en suspens.

3.1.4 Horaire rapport d'état journalier (fax)

Cette fonction permet à Televis**Compact** d'envoyer un fax à un des centres d'assistance disponibles pour communiquer l'état du système, si un modem/fax est présent et activé par le paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./ENVOI FAX RAPPORT**, les informations suivantes sont transmises :

- Dernier enregistrement ;
- Alarmes générales et de réseau actives.

Le fax sera envoyé à l'heure programmée à l'aide du paramètre **HEURE ENVOI**.

Le système contactera le centre d'assistance habilité à recevoir des télécopies à l'horaire sélectionné selon les paramètres configurés dans le menu **/Configuration/Centre Astreinte**. Le texte envoyé aura le format suivant :

[En-tête]

[Note opérateur]

[date/heure]

FAX RAPPORT

DERNIER ENREGISTREMENT

[ff.dd] [nom instrument]

P_n [c][valeur][um]

P_{n+1} [c] [valeur][um]

P_{n+2} [c] [valeur][um]

.....

ALARMES ACTIVES

Alarmes générales

[num]

Alarmes de réseau

[num]

[ff.dd] [nom instrument n]

[num]

[ff.dd] [nom instrument n+1]

[num]

.....

[ff.dd] [nom instrument n]

[description alarme]

[ff.dd] [nom instrument n+1]

[description alarme]

[description alarme]

[description alarme]

.....

Légende :

[date/heure] Date et heure de l'enregistrement

[ff.dd] Adresse du réseau du dispositif (Fam = ff, Disp = dd)

[valeur] Valeur lecture entrée

[um] Unité de mesure

[c] Caractère de contrôle

Champ [num] Indique le nombre d'alarmes actives.

L'impression des alarmes actives comprend l'indication des instruments en état d'alarme, avec le nom et le nombre d'alarmes présentes pour l'instrument. La liste des alarmes avec leur description est imprimée par la suite.

Si le fax se termine par le message **Mémoire pleine**, le texte du fax ne peut pas être imprimé en entier à cause du manque de mémoire dans Televis**Compact**. Si la transmission ne peut pas être exécutée, l'alarme **Echec rapport fax** se déclenche.

3.1.5 Envoi automatique des données via modem

Ce menu permet à l'utilisateur de configurer l'envoi des données mémorisées programmé par Televis**Compact** vers un PC via modem. Pour effectuer ces opérations, il est nécessaire de disposer du logiciel Televis **Interactive**.

Les trois types de programmation existants sont :

- Quotidien ;
- Hebdomadaire ;
- Mensuel

En cas de simultanéité des envois programmés de données, le système lancera en premier la procédure d'envoi présentant la plus grande priorité, selon l'ordre suivant : quotidien (plus grande), hebdomadaire, mensuel (plus basse).

Dans tous les cas, Televis**Compact** exécutera l'envoi des données en commençant par les dernières téléchargées.

Programmation quotidienne

L'envoi des données sera lancé à l'heure programmée à l'aide du paramètre **HEURE ENVOI**.

Programmation hebdomadaire

L'envoi des données sera lancé le jour programmé à l'aide du paramètre **JOUR SEMAINE** et à l'heure programmée à l'aide du paramètre **Journalier/HEURE ENVOI**.

Programmation mensuelle

L'envoi des données sera lancé le jour programmé à l'aide du paramètre **JOUR MOIS** et à l'heure programmée à l'aide du paramètre **Journalier/HEURE ENVOI**.

3.1.6 Identification de connexion

L'utilisateur peut configurer une chaîne de 10 caractères pour identifier Televis**Compact** lors de la procédure de contrôle exécutée pendant la connexion avec le centre d'assistance (directe ou via modem).

3.1.7 Mot de passe de connexion

L'utilisateur peut configurer une chaîne de 10 caractères qui sera demandée par le centre d'assistance à la fin de la procédure de contrôle exécutée pendant la connexion au centre d'assistance (directe ou par modem). Le centre contrôlera la correspondance entre le numéro d'identification de l'opérateur et le mot de passe associé ; si la correspondance est correcte, la communication pourra poursuivre son cours.

AVERTISSEMENT

Le paramètre permet d'introduire jusqu'à 20 caractères mais seulement les 10 premiers sont utilisés pour le contrôle de connexion.

3.1.8 Chaîne pour l'initialisation du modem

L'utilisateur peut configurer une chaîne de 40 caractères (par exemple, AT&F&C1&D2E0X1) pour initialiser le modem (consulter le manuel du modem).

Le caractère espace (vide) identifie la fin de la chaîne ; tous les caractères après l'espace seront ignorés.

3.1.9 Chaîne initiale affichage

L'utilisateur peut configurer une chaîne de 20 caractères qui sera toujours affichée à la première ligne de l'afficheur lorsque la page standard s'affiche. Dans des modèles particuliers/personnalisés ce paramètre n'est pas modifiable.

3.1.10 Mot de passe d'accès au menu

Il permet de modifier le mot de passe d'accès au menu de Configuration.

3.1.11 Gestion des alarmes
Ce menu permet à l'utilisateur de programmer une plage horaire quotidienne (**HEURE ENVOI** et **HEURE FIN**) pour tous les jours de la semaine afin de définir si les alarmes détectées par un instrument connecté au réseau sont traitées comme des alarmes primaires ou secondaires (Voir le Chapitre relatif au **Diagnostic**).

3.1.12 Remise à zéro du central

Cette fonction permet de remettre à zéro la procédure d'activation du central téléphonique.

3.1.13 Centre de services pour l'envoi de messages brefs de texte (SMS).

Champ de 20 caractères où doit être indiqué le numéro de téléphone du centre de services pour l'envoi des SMS. Le numéro dépend de l'opérateur ayant fourni la carte SIM. Le numéro doit être entré avec l'indicatif international (en indiquant "+" au lieu de "00" pour l'indicatif international ; par exemple, pour I-TIM, indiquer : +393359609600). Ne pas laisser d'espace ni entrer de symboles dans ce champ.

3.2 Menu programmation

Ce menu permet de configurer les paramètres utilisateur.

L'accès est protégé par un mot de passe de 5 caractères (mot de passe utilisateur).

Il est conseillé de communiquer ce mot de passe uniquement au personnel habilité à effectuer le contrôle et l'entretien du système.

Les sous-menus suivants sont disponibles :

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Configuration horloge | Horloge |
| 2. Paramètres utilisateur | Paramètres utilisateur |
| 3. Chaîne d'en-tête | En-tête |
| 4. Annotations | Note opérateur |
| 5. Modification nom dispositifs de réseau | Noms modules |
| 6. Mot de passe d'accès au menu | Mot de passe Menu |

3.2.1 Configuration de l'horloge

Elle permet à l'utilisateur de modifier la date et l'heure, le jour de la semaine et l'heure Solaire/Légale.

Le format de la date et de l'heure dépend de la configuration des paramètres **/Programmation/Param. Utilisat./DATE AM/PM, /Programmation/Param. Utilisat./DATE USA** et **/Programmation/Param. Utilisat./DATE ENTIERE**.

		Format date entière			
		non		Oui	
		Format date am/pm		Format date am/pm	
		non	Oui	Non	Oui
Format date USA	No n	08 / 05 / 2002 22:56	08 / 05 / 2002 PM 10:56	8/MAI/2002 22:56	8/MAI/2002 PM 10:56
	Oui	05 / 08 / 2002 22:54	08 / 05 / 2002 PM 10:54:00	MAI / 8 / 2002 22:54:00	MAI / 8 / 2002 PM 10:54

Le paramètre heure solaire/légale permet de faciliter le réglage de l'heure au moment du passage de l'heure solaire à l'heure légale. En sélectionnant Heure solaire, on augmente l'heure d'une unité, la sélection Heure légale diminue l'heure d'une unité. Toute modification de ces paramètres est enregistrée en mémorisant un enregistrement de synchronisation horaire (Voir le Chapitre relatif à l'**Enregistrement des données**).

AVERTISSEMENT

Il est recommandé de ne pas modifier ces paramètres lorsque l'enregistrement est en cours.

3.2.2 Paramètres utilisateur

Ce menu permet à l'utilisateur de modifier le groupe de paramètres qui définissent la modalité d'acquisition et contrôle des données et leur format (Voir Appendice **Paramètres Utilisateur**).

Pour garantir une acquisition correcte des données de la part de Televis**Compact**, le paramètre **INTERV. ACQUISITION** peut être modifié automatiquement par le programme si sa valeur est inférieure à celle indiquée dans le tableau suivant :

Num. Tent. RS-485	Interv. acquisit. minimum	Num. Tent. RS-485	Interv. acquisit. minimum
1	2	6	2
2	2	7	3
3	2	8	3
4	2	9	3
5	2	10	4

AVERTISSEMENT

Il est recommandé de ne pas modifier ces paramètres lorsque l'enregistrement est en cours.

3.2.3 Chaîne en-tête

L'utilisateur peut configurer deux chaînes de 20 caractères à utiliser comme en-tête pour l'impression ou l'envoi du fax. Les messages SMS utilisent uniquement les 10 premiers caractères de la première chaîne.

3.2.4 Annotations

L'utilisateur peut configurer une chaîne de 20 caractères à utiliser comme informations supplémentaires pour l'impression ou l'envoi du fax.

3.2.5 Modification des noms des dispositifs de réseau

Si le réseau d'instruments a été configuré dans Televis**Compact**, l'utilisateur peut associer un nom de 10 caractères à chaque dispositif.

Initialement, chaque nom de dispositif est constitué du numéro de sa famille et de l'adresse (par ex. : F = 11 - A = 0).

3.2.6 Mot de passe d'accès au menu

Il permet de modifier le mot de passe d'accès au menu de Programmation.

4. ENREGISTREMENT DES DONNEES

4.1 Enregistrement des données

Televis**Compact** est en mesure d'acquérir les valeurs lues par les entrées des dispositifs reliés au réseau et de les enregistrer dans la mémoire interne non volatile. La fonction n'est pas applicable si le réseau des dispositifs n'est pas configuré dans Televis**Compact**.

Pour activer/désactiver la fonction d'enregistrement et de lecture des alarmes de réseau, utilisez la rubrique du menu **Fonctions/Marche/Arrêt**

Si la fonction d'enregistrement est active, le témoin lumineux (**rec**) est allumé. L'enregistrement des lectures des entrées est effectué sur tous les instruments présents dans le réseau, à des intervalles pouvant être programmés à l'aide du paramètre **Programmation/Param. Utilisat./INTERV. ACQUISITION**; les alarmes de réseau sont mises à jour toutes les 20 secondes.

La lecture des alarmes et des entrées peut être activée individuellement pour chaque dispositif à l'aide des paramètres du menu **/Configuration/Config. réseau/Modification**. En cas de coupure de courant pendant l'enregistrement, ce dernier repart automatiquement lorsque le courant se rétablit après le temps réglé au paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./RETARD ACQ. DEMARRAGE**.

La capacité de mémorisation de Televis**Compact** dépend de la quantité de mémoire installée, du nombre d'instruments reconnus et du nombre d'entrées lues pour chaque instrument. L'appendice reproduit un tableau qui indique la capacité de mémoire en jours du dispositif, en fonction de ces paramètres.

L'utilisateur équipé d'un PC et du logiciel Televis **Interactive** pourra effectuer le téléchargement des enregistrements sur le disque dur du PC, manuellement ou automatiquement, avant que la capacité de mémorisation de Televis**Compact** ne soit épuisée.

Dans le cas contraire, les nouveaux enregistrements écraseront les plus anciens et il sera possible de signaler une alarme en option (paramètre **Configuration/Param. config./ALARME MEM. SATUR.**).

Les fonctions de contrôle et d'envoi des enregistrements au PC peuvent être activées à partir du Menu **Enregistrements/Envoi données**.

4.2 Types d'enregistrement

Televis**Compact** peut mémoriser 2 types d'informations :

- **Enregistrement de données** : Lecture des données des dispositifs reliés au réseau (RS 485) ;
- **Enregistrement synchronisation horaire** : Modifications de la configuration des paramètres de Televis**Compact** qui peuvent influencer l'acquisition des données.

4.2.1 Enregistrement des données

Les données enregistrées auront le format suivant :

[date/heure]
[ff.dd] [Nom de
l'instrument]
S1 [c] [valeur] [um]
S2 [c] [valeur] [um]
S3 [c] [valeur] [um]
S4 [c] [valeur] [um]

Légende :

[date/heure] Date/heure de la mémorisation de l'enregistrement

[ff.dd] Adresse du dispositif (Fam = ff, Disp = dd)

[valeur] Valeur de l'entrée

[um] Unité de mesure

[c] Caractère de contrôle

Exemple :

22/06/98 12:25

10.12 Viande

S1 - 1.0 °C

S2 F ***** °C

S3 H - 2.0 °C

.

.

10.16 Fruits

S2 K ***** °C

S3 - 2.0 °C H

Le nombre d'entrées affichées pour chaque dispositif dépend de la configuration du réseau.

Caractères de contrôle

Les valeurs indiquées par " ***** " ont toujours un caractère de contrôle :

- F: erreur au niveau de la sonde ;
- S: suspension de l'enregistrement ;
- K: Echec communication ;
- N: données pas disponibles.

Les valeurs numériques peuvent avoir une des étiquettes d'alarme suivantes :

- H: la valeur est supérieure à la limite maximum pour l'alarme (alarme maximum).
- L: la valeur est inférieure à la limite minimum pour l'alarme (Alarme minimum).
- A: entrée numérique en état d'alarme (série EWTV).

4.2.2 Enregistrement de la synchronisation horaire

Ces enregistrements sont appelés de synchronisation, car ils représentent une référence temporelle pour les enregistrements suivants. Ils correspondent à :

- **Changement date/heure** Modification de la date ou de l'heure
- **Changement interv. Acq.** Modification du paramètre **INTERV. ACQUISITION**
- **Heure : légale->solaire** Passage de l'heure légale à celle solaire
- **Heure : solaire->légale** Passage de l'heure solaire à celle légale
- **Démarrage** Alimentation de l'appareil
- **Démarrage de l'enregistrement** Activation de l'enregistrement
- **Mod. Configuration** Modification de la configuration de l'instrument (par ex., reconnaissance automatique)
- **Mise hors tension** Mise hors tension de l'appareil
- **Pause enregistrement** Suspension de l'enregistrement pour utilisation de la part du PC (RVD)

Lorsque l'opérateur effectue une des opérations susmentionnées, Televis**Compact** mémorise automatiquement l'enregistrement de synchronisation correspondant. De cette façon, Televis**Compact** garde une trace des modifications susceptibles d'influencer le déroulement des enregistrements des données.

4.3 Gestion des enregistrements

Ce menu comporte des fonctions pour visualiser, imprimer et envoyer via modem les données mémorisées au sein de Televis**Compact**. Il est possible d'accéder aux sous-menus suivants :

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Sélection de la période pour les recherches | Sélection période |
| 2. Recherche/Affichage données | Recherche |
| 3. Impression des données | Impression |
| 4. Affiche le dernier enregistrement | Dernier enregist. |
| 5. Envoi des données par modem | Envoi données |

4.3.1 Sélection de la période pour les recherches

Ce menu est utilisé pour définir l'intervalle de temps dans les limites duquel les enregistrements à afficher ou à imprimer peuvent être recherchés. Les paramètres suivants sont disponibles :

- **HEURE DEBUT**
- **HEURE FIN**

Les dates de début et de fin correspondent initialement à la date et l'heure de mise sous tension de l'instrument.

4.3.2 Recherche/Affichage des données

Cette fonction recherche les enregistrements mémorisés dans l'intervalle de temps définis par les paramètres **/Enregistrements/Sélection période**. Cette fonction est désactivée lorsque l'impression de l'enregistrement des données est en cours.

A l'aide du paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./SELECTION REDUITE** il est possible de sélectionner l'affichage de tous les enregistrements (enregistrements de données et enregistrements de synchronisation horaire) ou l'affichage uniquement des enregistrements de données.

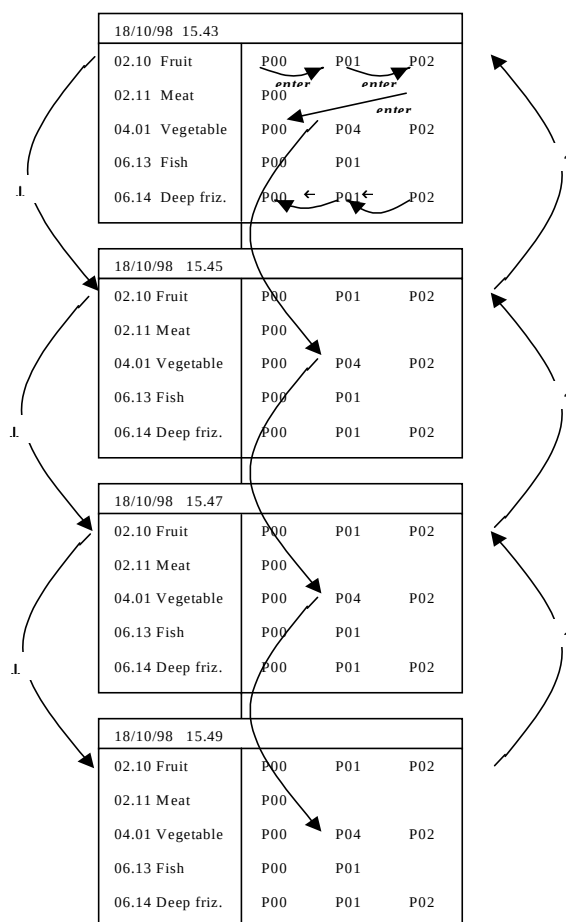
Utilisation des touches pour l'affichage.

Supposons que nous ayons 5 dispositifs reliés au réseau :

02.10 avec 3 sondes - 02.12 avec 1 sonde - 04.01 avec 3 sondes - 06.13 avec 2 sondes - 06.14 avec 3 sondes.

L'intervalle d'acquisition est de 2 minutes. Un bloc d'informations contenant les données des 5 dispositifs est mémorisé toutes les deux minutes.

↓	Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, l'enregistrement suivant s'affiche.
↑	Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, l'enregistrement précédent s'affiche.
Entrée	Exécute le défilement des enregistrements dans un ordre temporel croissant. En cas d'enregistrements de données, toutes les entrées enregistrées sont affichées.
←	Permet de se déplacer à l'intérieur du dernier enregistrement pour le même instrument.
⇒	Comme pour la touche ↓ en cas d'enregistrement de synchronisation. En affichant une entrée quelconque d'un enregistrement de données, toute pression ultérieure de la touche ⇒ montre les valeurs enregistrées pour l'entrée en question à différentes dates. En cas de mémorisation d'un enregistrement de synchronisation horaire, l'écran affichera l'adresse du premier dispositif reconnu si le paramètre /Programmation/Param.Utilisat./SELECTION REDUITE = Oui , dans le cas contraire, il affichera l'enregistrement de synchronisation horaire.



4.3.3 Impression des données

Cette commande active l'impression des données mémorisées par **TelevisCompact** au cours de l'intervalle de temps défini dans le menu **/Enregistrements /Sélection période**.

Le paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./SELECTION REDUITE** peut être utilisé pour imprimer un enregistrement de données et/ou de synchronisation temporelle. L'impression des données est exécutée sous forme de tableau sur la base des paramètres de l'imprimante (Voir le Chapitre relatif à la **Configuration**) et du nombre d'entrées des instruments.

IMPRESSION DES ENREGISTREMENTS

Date début [date/heure]

Date fin [date/heure]

[date/heure]

[ff.dd] [Nom instrument] P_n [c][valeur][um] P_{n+1} [c] [valeur][um] P_{n+2} [c] [valeur][um] P_{n+3} [c] [valeur][um]

....

Le dernier enregistrement peut être imprimé à l'aide du menu **/Impression/Dernier enregist.**

4.3.4 Affichage du dernier enregistrement

Sélectionner cette fonction pour afficher le dernier enregistrement mémorisé. A cette étape, à l'aide des touches indiquées au paragraphe Recherche/Affichage des données, les enregistrements précédents peuvent être affichés.

4.3.5 Envoi des données par modem

L'utilisateur équipé d'un PC et du logiciel spécial Televis **Interactive** peut activer le téléchargement manuel des données mémorisées par Televis**Compact** vers l'ordinateur.

Deux sous-menus sont disponibles :

1. **Démarrage manuel** :

- Active l'envoi immédiat des enregistrements.
- Commence la procédure d'interruption de l'envoi des données lorsque le téléchargement est en cours.
- Commence la procédure d'interruption de la procédure d'urgence lorsque la procédure d'envoi des données d'urgence (en cas de dépassement du pourcentage de mémoire occupée) est en cours.

2. **Etat envoi** :

Visualise l'état de l'envoi des données. Les informations possibles sont :

- **Terminé**
- **Echec**
- **En cours**

5. DIAGNOSTIC

5.1 Alarmes

Televis**Compact** détecte les états d'alarme qui lui sont propres (alarmes générales) et les alarmes présentes dans les dispositifs reliés au réseau (alarmes de réseau).

Lorsqu'une alarme est détectée, le témoin lumineux de présence d'alarmes s'allume tandis que le relais d'alarme et le signal sonore sont activés en fonction de la configuration des paramètres :

- `/Configuration/Parametr. config./MODAL. RELAIS ALARM.`
- `/Configuration/Parametr. config./TEMPS RELAIS ALARME`
- `/Configuration/Parametr. config./POLARITE' ALARME`
- `/Configuration/Parametr. config./MODAL. BUZZER`
- `/Configuration/Parametr. config./DUREE BUZZER`

Il est possible d'utiliser une touche quelconque pour arrêter l'alarme, c'est à dire désactiver le relais et le signal sonore (buzzer), tandis que le témoin lumineux devient clignotant. Toutes les situations d'alarme sont enregistrées dans l'enregistrement historique des alarmes (générale, réseau ou secondaires).

AVERTISSEMENT

Les alarmes de réseau sont détectées uniquement lorsque TelevisCompact est en phase d'enregistrement !

5.2 Types d'alarme

Faites référence à l'Appendice **Description Codes d'alarme** pour consulter la liste complète des codes d'alarme et leur description relative.

Alarmes générales

Les alarmes générales indiquent le mauvais fonctionnement d'un dispositif (modem, imprimante...) ou un problème de configuration de Televis**Compact**.

Les alarmes affichées avec Erreur[n] indiquent un dysfonctionnement au niveau du matériel informatique.

L'alarme **Mémoire saturée** est signalée en cas d'écrasement des données. L'alarme est par ailleurs mémorisée pour pouvoir être affichée à la mise sous tension suivante et pour rappeler à l'utilisateur de sauvegarder les données. Pour désactiver la signalisation, configurez le paramètre `/Configuration/Parametr. config./ALARME MEM SATUR.`

Alarmes de réseau

Ces alarmes se présentent au niveau des dispositifs reliés au réseau RS-485 (par ex. alarme température élevée).

Le programme indique l'alarme **Echec communication** lorsque la communication avec l'instrument n'est plus possible ; durant cette période, le programme ne sera pas en mesure de détecter d'autres variations d'état ou des alarmes. Toutes les alarmes actives du dispositif sont mises à zéro en présence d'une alarme **Echec communication**.

5.3 Informations à propos des alarmes

Le menu Alarmes contient les fonctions nécessaires pour visualiser les alarmes actives et le registre chronologique des

alarmes. Il est composé des sous-menus suivants :

1. Informations sur les alarmes générales **Alarmes générales**
2. Informations sur les alarmes de réseau **Alarmes de réseau**
3. Registre chronologique des alarmes secondaires **Alarmes secondaires**

Les **Alarmes générales** et les **Alarmes de réseau** sont constituées de sous-menus identiques.

5.3.1 Alarmes générales et de réseau

5.3.1.1 Alarmes actives

Cette rubrique de menu affiche les alarmes actives dans le système. **En présence d'une alarme au niveau d'un dispositif du réseau, sélectionnez le nom du module pour afficher les détails de l'alarme.**

5.3.1.2 Registre chronologique des alarmes

Le registre chronologique des alarmes contient les dernières alarmes générales/de réseau dans la mémoire non volatile. Les alarmes sont enregistrées dès qu'une condition d'alarme est diagnostiquée. Les alarmes de réseau sont introduites dans le registre chronologique si le paramètre **/Configuration/Config. réseau/Modification/PRIORITE ALARME** est défini sur **Primaire**, ou sur secondaires **Secondaire** lorsqu'il est détecté durant l'intervalle défini dans **/Configuration/Gestion alarmes**. (Voir le Chapitre relatif à la **Configuration**)

Les informations visualisées sont :

- Description du type d'alarme
- Date
- Heure
- Fréquence horaire (Nombre de répétitions présentes dans l'intervalle d'une heure à partir de l'heure indiquée).

L'affichage des alarmes de réseau comprend également :

- Adresse du dispositif, si l'enregistrement a été exécuté avant l'élimination du dispositif hors de la configuration de réseau.
- Nom et adresse du dispositif, si l'enregistrement a été effectué après la modification de la configuration du dispositif.

Le déclenchement d'une nouvelle alarme entraîne son enregistrement dans le registre chronologique. La répétition à la même heure entraîne une augmentation de la fréquence horaire (la valeur maximum est limitée à 32).

En cas de changement d'heure (par exemple, de 6 heures du matin à 7 heures du matin), l'alarme sera activée avec une "Fréquence horaire" égale à 1 même si l'alarme est déjà présente.

Lorsque plus de 50 alarmes sont entrées dans le registre chronologique, la plus ancienne est automatiquement effacée. Chaque registre chronologique peut être éliminé et imprimé.

5.3.1.3 Suppression du registre chronologique des alarmes

Cette rubrique de menu permet de supprimer le fichier chronologique des alarmes.

5.3.2 Alarmes secondaires

Les alarmes (générales et de réseau) sont classées en primaires et secondaires selon leur priorité :

Primaires :

1. Alarmes générales.
2. Les alarmes de réseau pour lesquelles le paramètre **MODAL. ALARME** (Voir le Chapitre relatif à la Configuration) est configuré sur **Primaire**.

Secondaires :

Les alarmes de réseau pour lesquelles le paramètre **MODAL. ALARME** (Voir le Chapitre relatif à la Configuration) est configuré sur **Secondaire**.

Toutes les fonctions relatives au diagnostic (gestion des alarmes actives, gestion du fichier chronologique, rapports d'alarme et d'état, impression automatique des alarmes) sont actives pour les alarmes primaires. Pour une alarme secondaire, seul l'enregistrement est actif dans le registre chronologique des alarmes secondaires.

AVERTISSEMENT

Est considérée primaire même une alarme de réseau qui se produit dans la plage quotidienne configurée (Menu /Configuration/Gestion alarmes) pour lequel le paramètre MODAL. ALARME est configuré sur Secondaire.

5.3.2.1. Registre chronologique des alarmes

Le registre chronologique des alarmes secondaires peut contenir jusqu'à 62 enregistrements. Chaque variation d'alarme est enregistrée (activation et désactivation). L'affichage des alarmes secondaires est la même que celle décrite au paragraphe 5.3.1.2 avec l'indication supplémentaire de l'état d'activation de l'alarme. Le registre historique des alarmes peut être supprimé ou imprimé.

5.3.2.2 Suppression du registre chronologique des alarmes

Cette fonction permet de supprimer le fichier chronologique des alarmes.

5.4 Envoi d'alarme par fax

Si un modem/fax est présent, cette fonction – si elle est activée par le paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./ENVOI FAX ALARME** – permet l'envoi d'un fax à un des centres de services autorisés en vue de l'avis de présence d'alarmes générales ou de réseau.

Le fax sera envoyé, conformément aux paramètres du menu **/Configuration/Centres astreinte**, à un ou plusieurs centres autorisé(s) à recevoir des messages par fax durant la plage horaire courante.

Un mécanisme de cumul est prévu pour éviter l'envoi d'un fax à chaque déclenchement d'alarme.

Au déclenchement d'une alarme quelconque, **TelevisCompact** commence à mémoriser les informations relatives à l'alarme dans la mémoire tampon de transmission pour envoyer ensuite le fax seulement après que ce soit écoulé le temps réglé au paramètre **/Configuration/Parametr. config./RETARD FAX ALARME**.

La mémorisation dans la mémoire tampon, qui peut renfermer 60 alarmes au maximum, s'effectue aussi bien à l'activation qu'à la désactivation de l'alarme.

Si la mémoire tampon se remplit avant l'expiration du **temps /Configuration/Parametr. config./RETARD FAX ALARME**, le fax est immédiatement transmis. Le texte envoyé a le format suivant :

[En-tête]
[Note opérateur]
[Date/heure]

FAX ALARMES

[Date/heure]	[ff.dd] [Nom instrument n]	[description alarme]	Etat =[activ.]
[Date/heure]	[ff.dd] [Nom instrument n+1]	[description alarme]	Etat =[activ.]
[Date/heure]	[Alarme générale]	[description de l'alarme]	Etat =[activ.]
.....			

L'en-tête est toujours incluse selon la configuration du paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./Impression entête**. Dans le cas de transmission réussie, la mémoire tampon est mise à zéro et Televis**Compact** reprend son fonctionnement normal.

S'il n'est pas possible d'effectuer la transmission ou en cas de transmission erronée, l'alarme **Echec al. fax** et la mémoire tampon n'est pas remise à zéro.

A partir de ce moment, les nouvelles alarmes sont mises en attente dans la mémoire tampon de transmission fax, dans l'attente de la transmission suivante. Les messages non envoyés seront transmis lorsque la condition de timeout ou de mémoire tampon pleine sera atteinte. En cas de coupure de courant électrique pendant la transmission par fax, le message fax n'ayant pas été envoyé sera retransmis 30 secondes après le rétablissement du courant.

AVERTISSEMENT

L'acquisition des données et des alarmes est suspendue durant la transmission fax.

5.5 Utilisation du relais du central téléphonique

Si ce relais MODEM est relié à l'une des entrées d'alarme d'un central téléphonique (Voir le Chapitre relatif à **l'Installation**), il est possible d'utiliser cette sortie pour envoyer un appel à un numéro de téléphone prédéfini en cas d'alarme.

Le fonctionnement de ce relais est programmable, configurez le paramètre **/Configuration/Parametr. config./MODAL. RELAIS TELEP.** sur **Central téléphonique**. Lors de la mise sous tension de l'instrument, le relais sera immédiatement activé.

Lorsqu'une alarme primaire se déclenche, la procédure suivante est exécutée :

- Le relais est désactivé pendant la durée définie à l'aide du paramètre **/Configuration/Parametr. config./TEMPS ACTIV. COMBIN.**
- Le relais est réactivé
- On attend le temps configuré dans le paramètre **/Configuration/Parametr. config./TEMPS REARM. COMB.** avant de répéter, si nécessaire, la procédure.

La désactivation d'une alarme n'a aucune influence pour l'exécution de la procédure. L'activation d'une alarme primaire durant la procédure est mémorisée afin qu'au terme du temps de réarmement du central, la séquence peut être réactivée. La séquence peut être remise à zéro manuellement.

5.6 Messages d'alarme par SMS.

Si un modem/fax GSM est relié à Televis**Compact** et si le paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./ENVOI SMS alarme** est activé, il est possible d'envoyer un message d'alarme par SMS à un ou plusieurs centres d'assistance autorisé(s) à recevoir les avis d'alarmes.

Le SMS sera envoyé, conformément aux paramètres définis dans le menu **/Configuration/Centre astreinte**, aux centres habilités à recevoir des messages SMS dans la plage horaire courante.

Un mécanisme de cumul est prévu pour éviter l'envoi d'un SMS à chaque déclenchement d'alarme.

A partir de l'état "aucune alarme présente" (mémoire tampon vide), lorsqu'un dysfonctionnement quelconque se manifeste, les alarmes sont mémorisées dans une mémoire tampon temporaire pour envoyer ensuite le SMS seulement à l'expiration du temps défini dans le paramètre **/Configuration/Parametr. config./RETARD SMS ALARME**.

La mémorisation dans la mémoire tampon, qui peut renfermer 10 événements au maximum, s'effectue aussi bien à l'activation qu'à la désactivation de l'alarme.

Si la mémoire tampon se remplit avant que n'expire la fonction **/Configuration/Parametr. config./RETARD SMS ALARME**, le SMS est immédiatement transmis.

La structure du message envoyé prévoit un en-tête se composant de :

- du numéro d'identification de l'expéditeur
- du récapitulatif de l'état de l'instrument et du réseau RS-485

suivie par la liste des alarmes mémorisées dans la mémoire tampon :

[En-tête]

[Date envoi message]

ND=[N° dispositifs configurés dans le réseau RS-485]

GA=[N° alarmes générales actives]

NA=[N° alarmes de réseau actives] ;

[1/n];

[Date première alarme envoyée]

ASD=[Retard Messages alarme];

Général.A.:

[code al.]=[Etat activation];

[Nom de l'instrument n]:

[code al.]=[Etat activation];

.....

[Nom instrument n+1]:

[code al.]=[Etat activation];

Légende :

[En-tête]

Chaîne de 10 caractères programmable par l'utilisateur. Elle correspond aux 10 premiers caractères de la première ligne du paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./EN-TETE 1/2**.

[Date envoi message]

Heure et date d'envoi du message.

[N° dispositifs configurés]

Nombre d'instruments reliés par RS-485 à Televis**Compact**.

[N° alarmes générales]

Nombre total d'alarmes générales actives au moment de l'envoi du message

[N° alarmes de réseau]

Nombre total d'alarmes de réseau actives au moment de l'envoi du message

[1/n]

n indique le nombre de messages envoyés consécutivement pour la transmission complète de la mémoire tampon des alarmes.

[Date première alarme envoyée]

Date de la première alarme s'étant déclenchée dans l'ordre chronologique dans la mémoire tampon.

[Retard Messages alarme]

Paramètre **/Configuration/Parametr. config./RETARD SMS ALARME**.

[Nom de l'instrument]

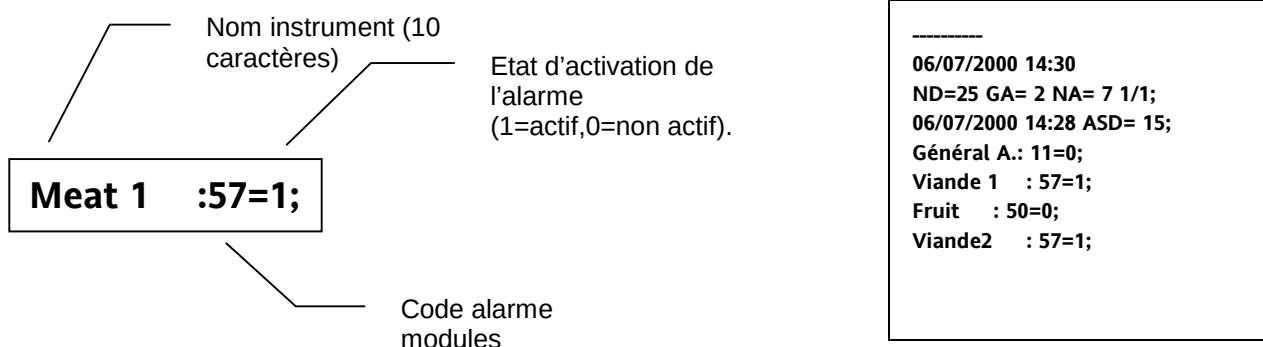
Nom de l'instrument en état d'alarme relié par RS-485 à Televis**Compact**. Ce nom peut être donné par l'utilisateur.

[Code alarme]

Nombre ou chaîne de 2 caractères identifiant l'alarme. Toutes les alarmes ne sont pas associées à une chaîne de 2 caractères (Voir Appendice **Description codes d'alarme**).

[Etat activation]

Indique l'activation (=1) de l'alarme ou sa désactivation (=0).



Se le message a une longueur supérieure à 160 caractères, la mémoire tampon des alarmes sera envoyée par l'intermédiaire de 2 messages consécutifs, le premier avec la précision [1/2] et le deuxième avec la précision [2/2]. Si le deuxième message se termine par les trois caractères "...", ceci signifie qu'il n'a pas été possible d'envoyer tout le message à cause de sa longueur et qu'il a été coupé par conséquent. Aucun envoi ne suivra. En cas de transmission réussie de toutes les alarmes, la mémoire tampon est remise à zéro et **TelevisCompact** se remet à fonctionner normalement.

S'il n'est pas possible d'effectuer la transmission ou en cas de transmission erronée, l'alarme **Echec al. SMS** est signalée et la mémoire tampon n'est pas remise à zéro.

A partir de ce moment, les nouvelles alarmes seront mises en attente dans la mémoire tampon selon un mécanisme de remise en circuit. Le prochain message sera envoyé lors du déclenchement d'une nouvelle alarme (l'envoi s'effectuera pour timeout ou pour remplissage de la mémoire tampon).

AVERTISSEMENT

Si la transmission du message échoue, outre l'avis Echec SMA alarmes, l'alarme Erreur au niveau du modem sera signalée. Il ne sera pas possible d'effectuer aucun autre envoi tant que le modem ne sera pas réinitialisé (Voir Appendice : Initialisation du modem).

5.7 Envoi de données d'alarme par modem au programme de gestion.

Si un modem est raccordé au **TelevisCompact** et si le paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./ENVOI DONNEES alarme** est activé, il est possible d'envoyer les données des alarmes à un centre d'assistance équipé du logiciel pour la réception.

L'envoi des données sera effectué, conformément aux paramètres définis dans le menu **/Configuration/Centres astreinte**, aux centres habilités à la communication modem durant la plage horaire courante.

Un mécanisme de cumul est prévu pour éviter la transmission de données à chaque déclenchement d'alarme.

A partir de l'état "aucune alarme présente" (mémoire tampon vide), lorsqu'un dysfonctionnement quelconque se manifeste, les alarmes sont mémorisées dans une mémoire tampon temporaire pour procéder à l'envoi à l'expiration du temps défini dans le paramètre **/Configuration/Parametr. config./RETARD ENVOI ALARME**.

La mémorisation dans la mémoire tampon, qui peut renfermer 60 événements au maximum, s'effectue aussi bien à l'activation qu'à la désactivation de l'alarme.

Si la mémoire tampon se remplit avant que n'expire la fonction **/Configuration/Parametr. config./RETARD ENVOI ALARME**, l'envoi est immédiatement effectué.

Pour obtenir de plus amples informations à propos de l'envoi des alarmes, consultez le manuel du programme de gestion.

6. IMPRESSION

Le paramètre `/Configuration/Parametr. config./PRESENCE IMPRIMANTE` active toutes les opérations relatives à l'imprimante (il n'est pas possible d'imprimer si ce paramètre est désactivé).

Dans les conditions suivantes :

- Absence de papier ;
- Imprimante éteinte ;
- Erreur de l'imprimante ;

les alarmes respectives se déclencheront.

Chaque impression manuelle peut être précédée par un en-tête si cette option est activée par le paramètre `/Programmation/Param. Utilisat./Impression Entête`.

L'en-tête est composé de :

- En-tête
- Note opérateur
- Date/heure.

L'en-tête et les notes de l'opérateur sont des chaînes programmables par l'utilisateur.

Toutes les impressions sont effectuées sur une seule colonne de 20 caractères par ligne.

6.2 Configuration imprimante et format papier

Dans le menu `/Configuration/Parametr. config.` Il est possible de définir les paramètres relatifs au type d'imprimante, format du papier et dimension des caractères. ***Pour obtenir de plus amples informations, consultez l'Appendice Paramètres de configuration.***

6.2 Impressions automatiques

6.2.1 Impression du dernier enregistrement

Si le paramètre `/Programmation/Param. utilisat./IMPRESSION AUTOMATIQUE` est activé, chaque lecture en réseau est mémorisée et imprimée. L'en-tête dans ce cas n'est pas imprimé.

AVERTISSEMENT

Si l'utilisateur est en mode de recherche ou affichage des enregistrements ou si d'autres impressions sont en cours, l'impression de l'enregistrement en cours pourrait être perdue.

6.2.2 Impression des alarmes

Si le paramètre `/Programmation/Param. utilisat./IMPRESSION ALARMES` est activé, l'activation ou la désactivation d'une alarme générale ou de réseau provoque l'impression immédiate de l'événement. Chaque impression prévoit l'indication de la date et de l'heure. L'en-tête n'est pas imprimé. Le format de l'impression est le suivant :

[date/heure] [ff.dd] [nom instrument] [description de l'alarme] Etat =[activ.]

En cas d'alarmes générales, le nom de l'instrument est remplacé par le message **Alarme générale**.

Le champ [activ.] prend la signification suivante :

- | | |
|-----------------|--------------|
| alarme activée | Début |
| alarme terminée | Fin |

6.3 Le menu d'impression

Il est possible d'effectuer une des impressions suivantes :

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Paramètres utilisateur | Param. utilisat. |
| 2. Paramètres de configuration | Parametr. config. |
| 3. Configuration de réseau | Config. réseau |
| 4. Centre d'assistance | Centre astreinte |
| 5. Informations du système | Info. Système |
| 6. Dernier enregistrement | Dernier enregistr. |
| 7. Registre chronologique alarmes générales | Alarmes générales |
| 8. Registre chronologique des alarmes de réseau | Alarmes réseau |
| 9. Registre chronologique des alarmes secondaires. | Alarmes secondaires |
| 10. | |

7. FONCTIONS

Le menu **/Fonctions** comprend les commandes directes accessibles à l'utilisateur.

AVERTISSEMENT POUR LES UTILISATEURS DE EWTD 600 ET EWTD 600LS

La rubrique de menu **/Fonctions** remplace les commandes qui sont présentes dans les instruments EWTD 600 et EWTD 600LS sur le panneau. La rubrique **Marche/Arrêt** remplace la touche "rec" ; la rubrique **Réinit. Modem** remplace la touche "modem". La touche d'arrêt de l'alarme est remplacée par la pression d'une touche quelconque.

7.1 Marche / Arrêt acquisition et enregistrement des données

A travers la rubrique de menu **/Fonctions/Marche/Arrêt** il est possible de démarrer ou interrompre la lecture des informations à partir du réseau RS-485 et l'enregistrement successif des données.

La fonctionnalité de cette commande est liée à la configuration du paramètre **/Programmation/Param. Utilisat./VERR. TOUCHE ENREG.**

L'affichage de l'état courant est mis en évidence par le témoin lumineux **rec** situé sur le panneau frontal du dispositif.

AVERTISSEMENT

Il est nécessaire d'arrêter les enregistrements pour apporter les modifications à la configuration de réseau ou aux paramètres relatifs à l'enregistrement des données. Il est toutefois conseillé d'arrêter les enregistrements avant chaque configuration et de les redémarrer à la fin.

7.2 Initialisation manuelle du modem

A l'aide de la rubrique de menu **/Fonctions/Reinit. Modem** il est possible d'effectuer la ré-initialisation du modem à travers le relais lorsque le paramètre **/Configuration/Parametr. config./MODAL. RELAIS TELEP.** est configuré sur **Réinitialisation Modem**.

8. INFORMATIONS DU SYSTEME

Ce menu renferme les paramètres qui permettent à l'utilisateur d'afficher les informations du système.

NUMERO DE SERIE	Numéro de série de l'instrument, programmé en usine.
VERSION DU FIRMWARE	Version du firmware installé.
MODELE	Modèle du dispositif Televis Compact
NBRE MAX. DISPOSITIFS	Il indique le nombre maximum d'instruments utilisables dans un réseau RS-485.
MEMOIRE TOTALE	Il indique le nombre total de jours d'enregistrement disponibles sur la base de la configuration de réseau courante. Ce nombre dépend de la mémoire installée dans le dispositif, du nombre d'instruments reliés au réseau RS-485 et du nombre d'entrées activées pour chaque dispositif. Si le dispositif instrument n'est pas configuré, le message Aucun disp. config. sera affiché Si la configuration du système est modifiée, la nouvelle valeur affichée ne tient pas compte du nombre d'enregistrements déjà effectués.
MEMOIRE DISPONIBLE	Indique le nombre de jours d'enregistrement disponibles avant que la mémoire ne soit pleine et par conséquent écrasée. La valeur dépend de la quantité de mémoire libre et est calculée sur la base de la configuration de réseau courante. Si le dispositif instrument n'est pas configuré, le message Aucun disp. config. sera affiché En cas d'alarme Mémoire satur., la valeur 0 sera visualisée.
DERNIER ENVOI DONNEES	Indique la date et l'heure du dernier envoi de données réellement effectué.
DERNIERE CONF. RESEAU	Indique la date et l'heure du dernier changement apporté à la configuration de réseau ou de la dernière opération de reconnaissance automatique.

9. Coupure de courant

Chaque fois que Televis**Compact** est éteint, le système enregistre un enregistrement **Off**. Si l'enregistrement était en cours, une alarme **Mise hors tension** sera signalée à la prochaine mise sous tension. En cas de coupure de l'alimentation principale, l'horloge interne est alimentée par une batterie tampon, d'une autonomie d'environ 3 - 4 jours. Si Televis**Compact** reste éteint pendant plus de 4 jours, au redémarrage suivant, le dispositif indiquera l'erreur date/heure et demandera de configurer la date/heure.

10. APPENDICE

A. Caractéristiques techniques

Dimensions :	197 x 198 x 60 mm (LxHxP)
Boîtier :	métallique, IP 20
Alimentation	230V~ ±10% 50/60Hz
Absorption	maximum 5VA
Conditions de fonctionnement	température -5 ... 40°C, humidité 10 ... 90% sans condensation
Conditions de stockage	température -20 ... 85°C, humidité 10 .. 90 % sans condensation
Relais	Contacts libres de tension. 12/24 V~/cc, I _{min} 100mA; I _{max} 1A;
Connexions sérieelles	DB9 femelle : port série RS-232 communication directe au PC DB9 mâle : port série RS-232 communication modem
Connexion imprimante	DB25 femelle : Connecteur imprimante

B. Tableau de la capacité de la mémoire

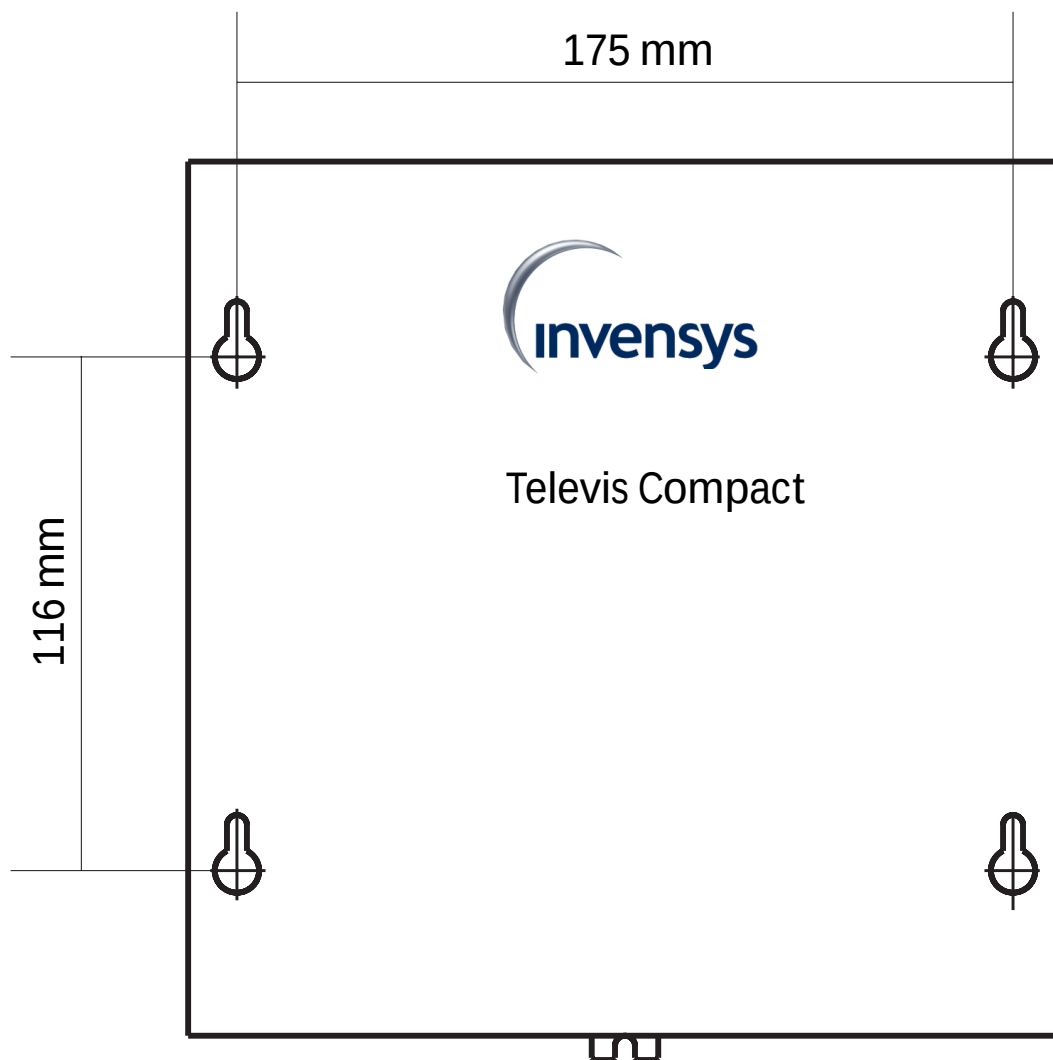
Le tableau ci-dessous indique la capacité de mémoire (en jours) de Televis**Compact** en fonction du nombre d'instruments, d'entrées enregistrées et de l'intervalle d'enregistrement.

Le nombre maximum d'instruments gérés par le dispositif dépend du modèle spécifique et est indiqué sur l'étiquette.

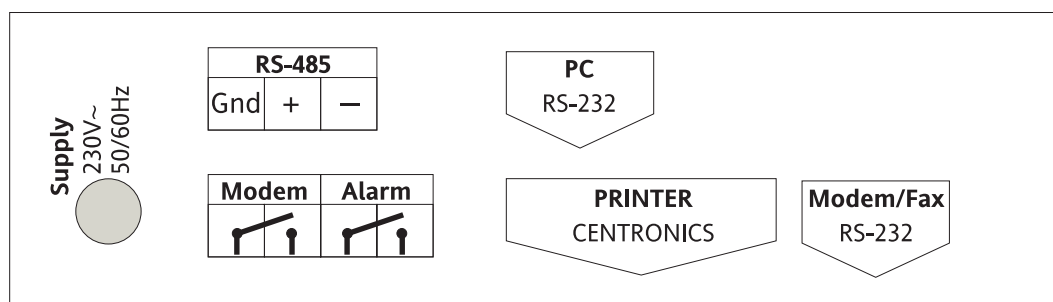
Instrument	Entrées	Televis Compact 20 Televis Compact 60			Televis Compact 40		
		Intervalle de 15 minutes	Intervalle de 30 minutes	Intervalle de 60 minutes	Intervalle de 15 minutes	Intervalle de 30 minutes	Intervalle de 60 minutes
5	1	1912	3824	7649	596	1192	2384
	2	955	1910	3820	297	595	1191
	3	955	1910	3820	297	595	1191
	4	955	1910	3820	297	595	1191
10	1	954	1908	3816	297	595	1190
	2	635	1271	2542	198	396	792
	3	635	1271	2542	198	396	792
	4	475	951	1902	148	296	593
20	1	633	1267	2534	197	395	790
	2	379	759	1519	118	236	473
	3	315	631	1263	98	196	393
	4	270	540	1081	84	168	337
30	1	377	755	1511	247	117	235
	2	269	538	1077	176	83	167
	3	209	418	837	137	65	130
	4	170	341	682	111	53	106
40	1	313	627	1255	97	195	391
	2	208	416	833	64	129	259
	3	170	341	682	53	106	212
	4	133	267	534	41	83	166
50	1	267	534	1069	83	166	333
	2	169	339	678	52	105	211
	3	132	265	530	41	82	165
	4	109	218	437	34	68	136

C. Schémas de montage et de connexion

C.1 Gabarit de montage

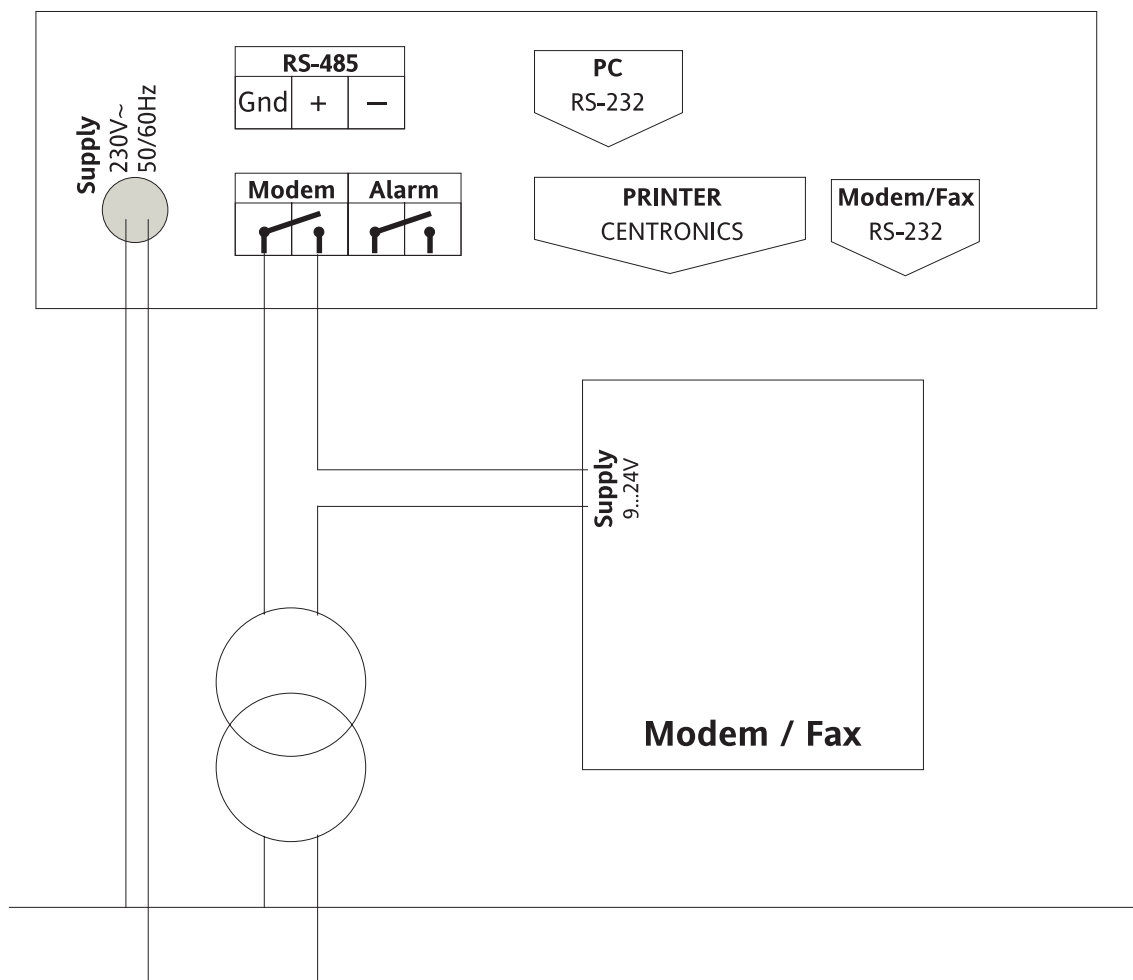


C.2 Connexions



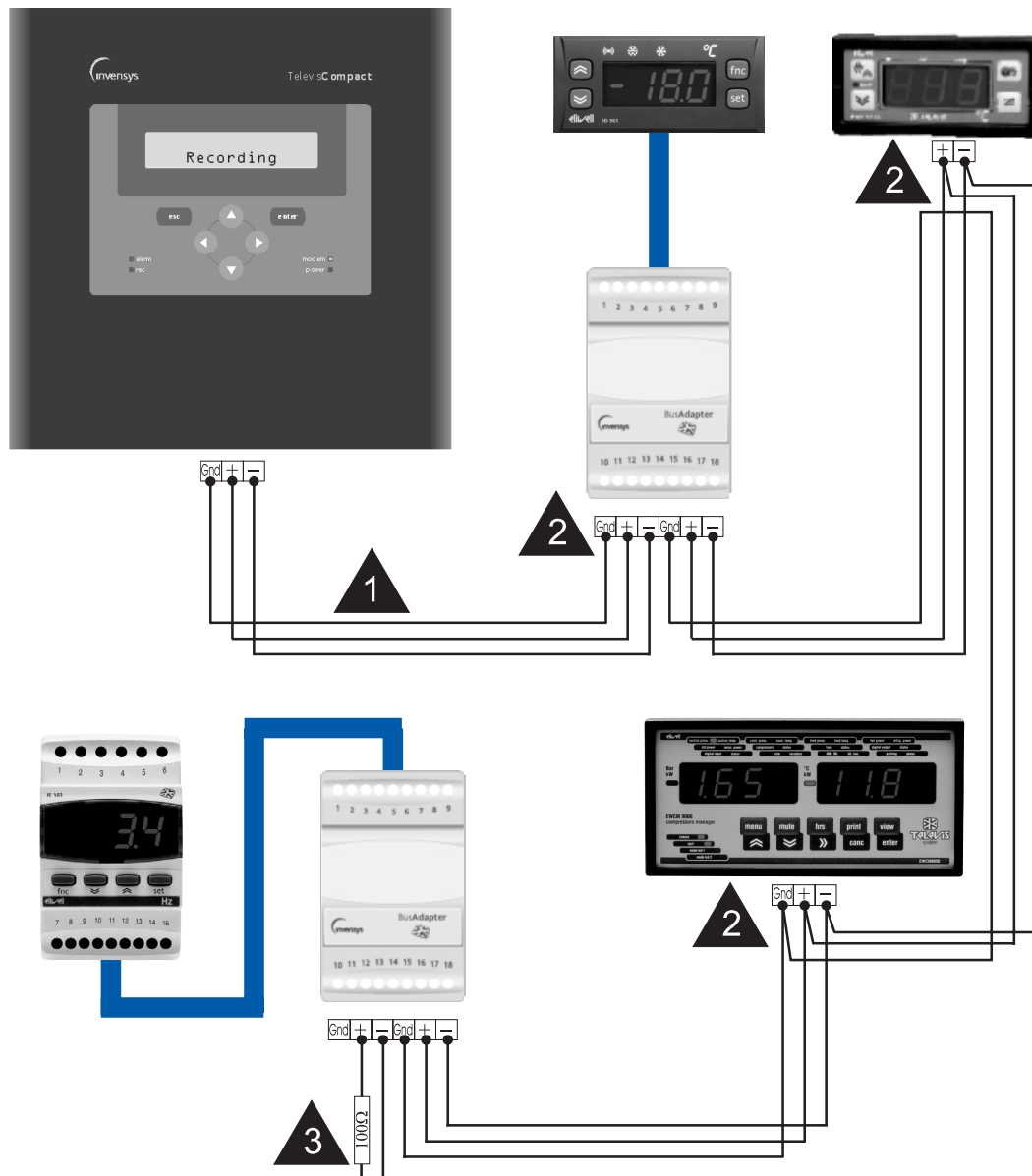
C.3 Utilisation du relais modem

Utilisez ce schéma pour la connexion à la sortie relais modem lorsque le paramètre **/Configuration/Parametr. Config./MODAL. RELAIS TELEP.** Est configuré sur **Réinit. Modem.**



C.4 Installation réseau RS-485

Exemple :



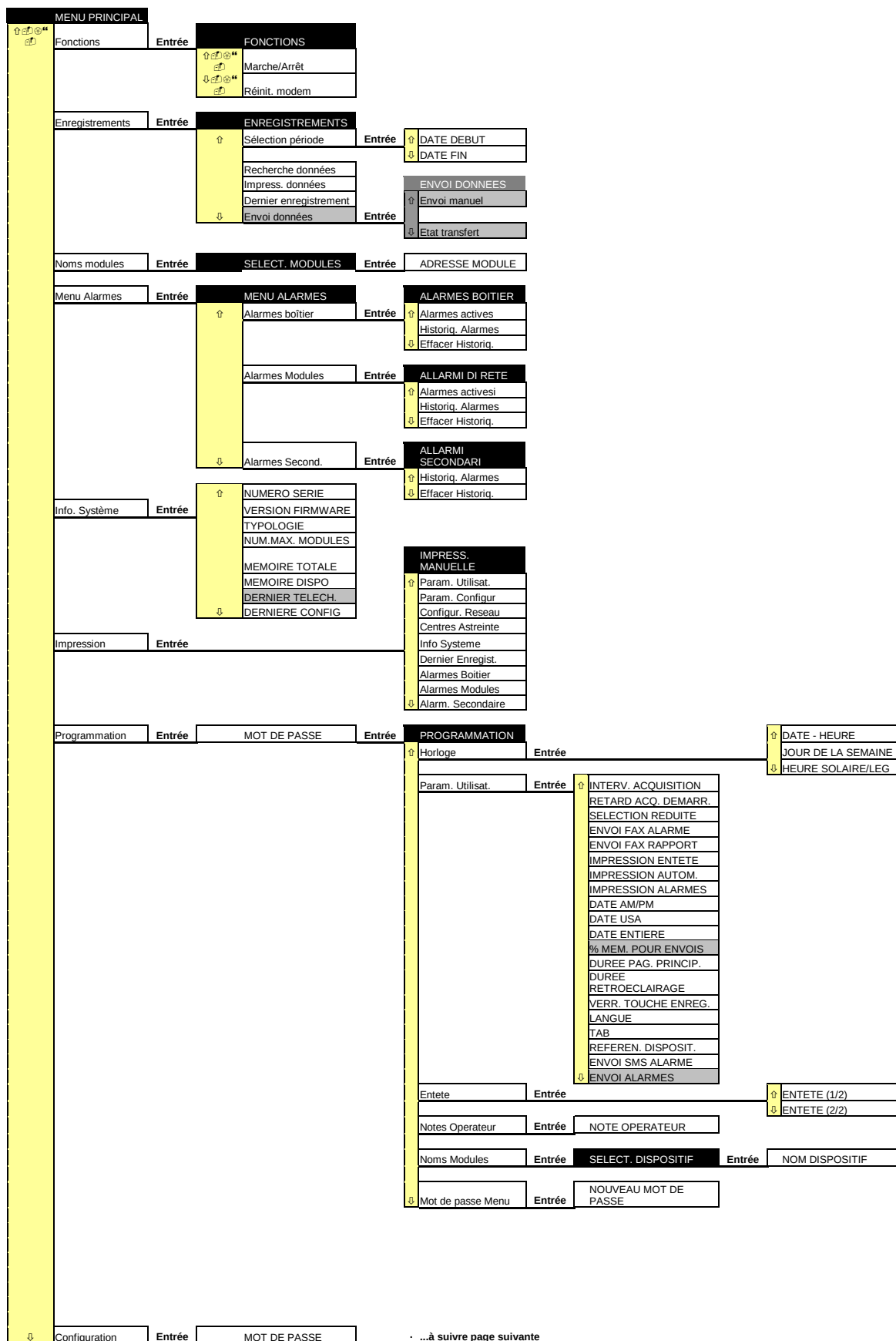
Note 1 : Le raccordement entre les modules et les instruments du système doit être réalisé à l'aide d'un câble avec des conducteurs de section 0,5mm². La distance entre Televis**Compact** et le dernier des modules ne doit pas dépasser 2 000 m. Pour la pose du câble, respectez la législation en vigueur relative aux systèmes de transmission de données. Utilisez un câble blindé (référence câble Belden modèle 8762 avec gaine PVC, 2 conducteurs plus revêtement, 20 AWG, capacité nominale entre les conducteurs 89pF, capacité nominale entre un conducteur et le blindage 161pF).

Note 2 : Les plaques à bornes peuvent être de deux typologies différentes :

- unique, à 2 conducteurs : utilisez uniquement les conducteurs “+” et “-”, gardez le conducteur “gnd” continu
- unique ou double à 3 conducteurs : utilisez tous les 3 conducteurs (“+”, “-” et “gnd”)

Note 3 : Introduisez toujours entre les bornes “+” et “-” du dernier instrument du réseau la résistance de 100Ω, ¼W.

D. Schéma du menu



*Les rubriques indiquées avec le fond gris ne sont pas disponibles dans le modèle TelevisCompact 20.

Configuration	Entrée	MOT DE PASSE	Entrée	CONFIGURATION	Parametr. config. Entrée ADRESSE BOITIER N° MODULES CONFIG. FAMILLE DEBUT ADRESSE DEBUT FAMILLE FIN ADRESSE FIN VITESSE COM. RS 485 PRESENCE IMPRIMANTE PRESENCE MODEM PRESENCE FAX MODALITE COMP. TEL. TENTATIVES APPEL INTERVALLE APPEL INT. TENTAT. ENVOIS N. TENTAT. ENVOIS SONNER. AVANT DECR. DUREE MAX APPEL RETARD FAX ALARME ENVOI DONN. JOURNAL. ENVOI DONN. HEBDOM. ENVOI DONN. MENS. ENVOI DONN. SATURAT. MODAL. RELAIS ALARM. TEMPS RELAIS ALARME POLARITE' ALARME ALARME MEM. SATUR. MODAL. BUZZER DUREE BUZZER TYPE IMPRIMANTE TYPE PAPIER IMPRIM. CARACTERES IMPRIM. VITESSE COMM. MODEM MODAL. RELAIS TELEP. TEMPS ACTIV. COMBIN. TEMPS REARM. COMBIN. N. TENTATIVES RS-485 RETARD SMS ALARME RET. ENVOI ALARME
Config. Reseau	Enter	CONFIGURATION RESEAU	Autoreconnaissance. Entrée AUTORECONNAISSAN. Modification Entrée SELECTION MODULE Enter		
Centre Astreinte	Enter	CENTRE ASTREINTE	Centre 1 Entrée Centre 2 Entrée Centre 8 Entrée ...		
Horaires fax rap.	Entrée	HEURE ENVOI			
Envois Donnees	Entrée	ENVOIS DONNEES	Journalier Entrée HEURE ENVOI Hebdomadaire Entrée JOUR SEMAINE Mensuel Entrée JOUR MOIS		
ID connexion	Entrée	ID CONNEXION			
Mot de pas. Conn.	Entrée	MOT DE PASSE CONN.			
Chaine Modem	Entrée	CHAINE MODEM 1/2 CHAINE MODEM 2/2			
Entete par defaut	Entrée	ENTETE PAR DEFAUT			
Mot de passe Menu	Entrée	NOUVEAU MOT DE PASSE			
Gestion alarmes	Entrée	CRENEAU HORAIRE	Lundi Entrée HEURE DEBUT ... Dimanche Entrée ...		
Rein. Transm. Tel	Entrée	ENTREE POUR CONFIRM.			
Centre serv. SMS	Entrée	CENTRE SERVICES SMS			

VERSION
ADRESSE MODULE
FAMILLE
RELEASE
MODELE
DRIVE
VITESSE RS-485
RESOLUTION
NOMBRE SONDES
UNITE' MESURE
NOM MODULE
ACTIV. ENTREE 1
ACTIV. ENTREE 2
ACTIV. ENTREE 3
ACTIV. ENTREE 4
LECTURE ALARMES
PRESENCE DRIVER
GESTION MODULE
ACTIVATION MODULE
PRIORITE ALARME

E. Tableaux récapitulatifs des paramètres et des codes d'alarme

E.1 Paramètres de configuration

N°	Paramètre	Description	Limites / Options	Standard	U.M.
0	ADRESSE TCOMPACT	Adresse Televis Compact .	0...14	0	-
1	NOMBRE MODULES CONFIG	Nombre maximum de dispositifs à rechercher sur le réseau RS-485. Le système utilise la plus petite valeur entre ce paramètre et le nombre maximum de dispositifs configurables sur la base du modèle (voir Info. système/NUM. MAX. MODULES)	1...50	50	-
2	FAM. DEBUT CONFIG.	Famille dispositif dans le réseau RS-485 pour début reconnaissance automatique.	0...14	0	-
3	ADRESSE DEBUT CONFIG.	Adresse dispositif dans le réseau RS-485 pour début reconnaissance automatique.	0...14	0	-
4	FAM. FIN CONFIG.	Famille dispositif dans le réseau RS-485 pour début reconnaissance automatique.	0...14	14	-
5	ADRESSE FIN CONFIG.	Adresse dispositif dans le réseau RS-485 pour fin reconnaissance automatique.	0...14	14	-
6	VITESSE COM RS-485	Vitesse de communication dans le réseau RS-485	9600 4800 2400 1200	9600	Bits/s
7	PRESENCE IMPRIMANTE	Activation imprimante	Non/oui	Non	-
8	PRESENCE MODEM	Activation modem	Non/oui	Non	-
9	PRESENCE FAX	Activation du fax	Non/oui	Non	-
10	MODAL.. COMPOS. TEL	Modalité de composition du numéro de téléphone	Impulsions / Tonalités	Tonalités	-
11	TENTATIVES D'APPEL	Nombre maximum de tentatives de connexion téléphonique au même destinataire après un premier échec de communication.	0...10	5	-
12	INTERVALLE APPEL	Intervalle entre deux tentatives de connexion téléphonique au même centre	1...10	3	min
13	INT. TENTATIVES ENVOI (*)	Intervalle entre deux demandes d'envoi de données lorsque la procédure d'urgence est active.	0...240	5	min
14	N. TENTATIVES ENVOI (*)	Nombre maximum de tentatives d'envoi demandées lorsque la procédure d'urgence est active.	0 = infini ...10	10	-
15	N. SONNERIES AVANT DECR.	Nombre de sonneries avant la réponse du modem. La valeur 0 désactive la réponse automatique, Televis Compact répondra à l'appel après la première sonnerie. Un modem dépourvu de la fonction de réponse automatique DOIT utiliser la valeur 0.	0 = désactive ...9	2	-
16	TIMEOUT APPEL	Durée maximum d'une communication. Pour chaque appel, à la fin du temps configuré, la communication sera interrompue.	1...999	999	min
17	RETARD FAX ALARME	Suite à une condition d'alarme, le dispositif attend le temps indiqué avant d'effectuer un appel fax. Le dispositif accumule dans une seule communication les alarmes éventuelles déclenchées durant le temps de retard.	5...240	5	min
18	ENVOI JOURNALIER (*)	Activation envoi automatique des données au programme de gestion avec fréquence journalière	non/oui	non	-
19	ENVOI HEBDOMADAIRE (*)	Activation envoi automatique des données au programme de gestion avec fréquence hebdomadaire	non/oui	non	-
20	ENVOI MENSUEL (*)	Activation envoi automatique des données au programme de gestion avec fréquence mensuelle	non/oui	non	-
21	ENVOI % MEM. PLEINE (*)	Activation de l'envoi automatique des données au programme de gestion lorsque le pourcentage de remplissage de la mémoire défini avec le paramètre Programmation/Param. Utilisat./% MEM. est atteint. SATUR. x ENVOI	non/oui	non	-
22	MODE RELAIS ALARME	Mode d'activation du relais d'alarme :	0 = toujours on 1 = duty cycle 50% 2 = on pour Temps 3 = toujours off	0	-
23	TEMPS RELAIS ALARME	Durée activation relais d'alarme. Le paramètre est valide lorsque MODO RELE' ALLARME est configuré sur 1 ou 2	0...99	15	sec
24	POLARITE ALARME	Polarité du relais d'alarme La valeur directe indique que le relais est fermé pour la condition	directe inverse	directe	-

		logique « relais on ». La valeur inverse indique que le relais est fermé pour la condition logique « relais off ».			
25	ALARME MEM. PLEINE	Activation alarme pour écrasement de la mémoire.	non/oui	Non	-
26	MODE BUZZER	Mode d'activation du buzzer :	0 = toujours on 1 = duty cycle 50% 2 = on pour Temps 3 = toujours off	3	-
27	TEMPS BUZZER	Durée activation buzzer	0...99	2	sec
28	TYPE IMPRIMANTE	Définit la typologie d'imprimante raccordée :	Standard FX80.800 IBM Proprinter Laserjet2/Bubblejet	Standard	-
29	TYPE PAPIER IMPRIMANTE	Définit la dimension du papier utilisé pour l'imprimante raccordée :	Standard A4 Mod. conti. 8" Mod. conti. 8,5" Mod. conti. 13,2" Lettre USA	Standard	-
30	CARACTERE IMPRIMANTE	Définit la dimension des caractères pour l'imprimante raccordée	Comprimé Standard	Comprimé	-
31	VITESSE COM. MODEM	Vitesse communication entre Televis Compact et modem.	9600 19200 38400	38400	Bits/s
32	MODE RELAIS TELEPH.	Définit le mode d'utilisation pour le relais modem. La valeur Reset modem configure le relais de manière à contrôler l'alimentation du modem. La valeur Combin. Telep. configure le relais pour la signalisation d'alarmes à travers un central téléphonique externe contrôlé par impulsions.	Réinitialisation modem Central téléphonique	Réinitialisa tion modem	-
33	TEMPS ACTIV. CENTRAL	Temps d'activation du relais modem (lorsque MODAL. RELAIS TELEP. est configuré comme Combin. Telep.).	1...15	1	sec
34	TEMPS REARMEMENT CENTRAL	Intervalle pour la répétition de la procédure d'activation du central lorsque l'alarme persiste (lorsque MODAL. RELAIS TELEP. est configuré comme Combin. Telep.).	0...99	5	min
35	NBRE TENTATIVES RS-485	Nombre tentatives de communication avant de générer une alarme d'échec communication avec un instrument du réseau.	1...10	1	-
36	RETARD SMS ALARME	Suite à une condition d'alarme, le dispositif attend le temps indiqué avant d'envoyer un message bref de texte (SMS). Le dispositif accumule dans une seule communication les alarmes éventuelles déclenchées durant le temps de retard.	5...240	5	min
37	RET. ENVOI ALARME (*)	Suite à une condition d'alarme, le dispositif attend le temps indiqué avant d'envoyer un ensemble de données d'alarme au programme de gestion. Le dispositif accumule dans une seule communication les alarmes éventuelles déclenchées durant le temps de retard.	5...240	5	min

AVERTISSEMENT

Il est suggéré de ne pas modifier ces paramètres lorsque l'enregistrement est en cours. Eteignez et rallumez l'appareil pour rendre les modifications apportées aux temporisations effectives.

E.2 Configuration Centre d'assistance

Paramètre	Description	Options
NOM	Nom du destinataire. Ce paramètre est utilisé également comme identification pour les connexions (directes et via modem) de la part du logiciel.	10 caractères
NUMERO DE TELEPHONE	Numéro de téléphone du destinataire Ce paramètre est nécessaire pour les communications en sortie ; il est facultatif dans le cas de centre utilisé uniquement pour recevoir les appels du logiciel de gestion.	20 caractères
MOT DE PASSE	Mot de passe utilisé pour la connexion.	10 caractères

	Ce paramètre est nécessaire uniquement pour les connexions (directes et par modem) de la part du logiciel de gestion	
SERVICE	Définit les modalités pour lesquelles ce centre de services est valide. L'option "Modem" définit un centre habilité à l'envoi des données des enregistrements et des alarmes ainsi qu'un centre habilité à la réception d'appels pour le contrôle de la part du logiciel	Non habilité Modem Fax modem/fax SMS
HEURE DE DEBUT	Définit l'heure de début de la plage journalière d'activité du centre de services	00:00 ... 23:59
HEURE DE FIN	Définit l'heure finale de la plage journalière d'activité du centre de services	00:00 ... 23:59
LUNDI	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
MARDI	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
MERCREDI	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
JEUDI	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
VENDREDI	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
SAMEDI	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
DIMANCHE	Habilite le centre pour le jour indiqué, dans les horaires spécifiés	Non/oui
MODALITE ENVOI	Configure la modalité de gestion du centre de services en cas de communication en sortie. Il est possible de réaliser des envois simultanés pour le même message au moyen du même périphérique (fax, SMS) ou d'envois conditionnés par la réussite du message précédent.	Séquence Fin de séquence

E.3 Configuration instrument

Modifiable	Paramètre	Description	Options
Non	VERSION	Version de l'instrument	---
Non	ADRESSE DU DISPOSITIF	Adresse du dispositif détecté	---
Non	FAMILLE	Famille du micro-contrôleur	---
Non	VERSION	Version du micro-contrôleur ???	---
Non	MODELE	Modèle de l'instrument détecté	---
Non	UNITE	Position de l'unité de lecture	---
Non	VIT. RS-485	Vitesse de communication série RS-485	---
Non	RESOLUTION	Résolution de lecture des entrées de l'instrument détecté	---
Non	NOMBRE D'ENTREES	Nombre maximum d'entrées gérées par le dispositif détecté	---
Oui	UNITE DE MESURE	Unité de mesure pour l'affichage des entrées	°C °F bar %RH Pa Bin PSI
Oui	NOM DU DISPOSITIF	Chaîne alphanumérique de 10 caractères Au cours de l'auto-configuration, le nom F=famille réseau A=adresse réseau sera attribué	
Oui	ACTIV. ENTREE 1	Habilite la lecture de la première entrée de l'instrument	Non/oui
Oui	HABIL.. ENTREE 2	Habilite la lecture de la deuxième entrée de l'instrument	Non/oui
Oui	HABIL.. ENTREE 3	Habilite la lecture de la troisième entrée de l'instrument	Non/oui
Oui	HABIL.. ENTREE 4	Habilite la lecture de la quatrième entrée de l'instrument	Non/oui
Oui	LECTURE DES ALARMES	Habilite la lecture des alarmes de l'instrument	Non/oui
Non	PRESENCE DU PILOTE	Présence du pilote de lecture pour le modèle d'instrument	---
Oui	GESTION DISPOSITIF	Inclut / exclut l'instrument de la liste des instruments disponibles	Non/oui
Oui	HABILITE DISPOSITIF	Habilite la gestion de l'instrument. Utilisez ce paramètre pour désactiver temporairement l'instrument sans l'exclure de ceux disponibles pour le logiciel de gestion	Non/oui
Oui	MODE ALARME	Définit le mode de gestion de l'alarme pour l'instrument : En configurant la valeur Primaire, les alarmes relatives à l'instrument seront toujours signalées à l'extérieur. En configurant la valeur Secondaire, les alarmes relatives à l'instrument seront signalées à l'extérieur uniquement dans les plages horaires indiquées ; les données d'alarme sont enregistrées dans le fichier des	Primaire Secondaire

E.4 Paramètres Utilisateur

Mod.	N°	Paramètre	Description	Limites/ Options	Standard	U. M.
Oui	0	INTERV. ACQUISITION	Intervalle pour l'enregistrement des lectures des entrées des instruments en réseau RS-485	2-1500	2	min
Oui	1	RET. ACQ. ALLUMAGE	Retard au démarrage automatique des enregistrements après une coupure de courant	0-255	15	sec
Oui	2	SELECTION REDUITE	Habilite l'impression réduite uniquement des enregistrements des lectures en excluant les informations de système.	Non/oui	Non	-
Oui	3	ENVOI FAX ALARME	Habilite l'expédition automatique de fax en cas d'alarme	Non/oui	Non	-
Oui	4	ENVOI FAX RAPPORT	Habilite l'expédition automatique de fax de compte rendu	Non/oui	Non	-
Oui	5	IMPRESSION EN-TETE	Habilite l'impression de l'en-tête pour les impressions manuelles	Non/oui	Non	-
Oui	6	IMPRESSION AUTOMATIQUE	Habilite l'impression automatique de toutes les lectures avec fréquence égale à INTERV. ACQUISITION	Non/oui	Non	-
Oui	7	IMPRESSION ALARMES	Habilite l'impression automatique des alarmes	Non/oui	Non	-
Oui	8	DATE AM/PM	Habilite le format date 12h avec AM/PM alternatif au format 24h	Non/oui	Non	-
Oui	9	DATE USA	Habilite le format de date américain (MM/JJ/AAAA) alternatif au format européen (JJ/MM/AAAA)	Non/oui	Non	-
Oui	10	DATE ETENDUE	Habilite l'utilisation de l'abréviation du nom du mois en alternative au numéro correspondant.	Non/oui	Non	-
Oui	11	% MEM. PLEINE x ENVOI	Limite d'occupation de la mémoire dépassée, l'envoi automatique des données est activé	1-99	99	%
Oui	12	TEMPS PAG. STANDARD	Time-out pour le rétablissement de la visualisation de la page principale ou de programmation	1-60	5	min
Oui	13	TEMPS RETRO-ECLAIRAGE	Time-out après l'utilisation du clavier pour la mise hors tension du rétro-éclairage de l'afficheur	0 = toujours on ... 60	5	min
Oui	14	BLOCAGE DEMARRAGE REG.	Habilite le blocage de la fonction Démarrage/Arrêt enregistrements. Il est nécessaire de désactiver ce blocage avant de démarrer ou d'arrêter les enregistrements.	Non/oui	Non	-
Oui	15	LANGUE	Sélectionne la langue pour les menus. Il est nécessaire de sortir des configurations, éteindre et rallumer le dispositif pour rendre effective la modification.	Anglais Italien	Italien	-
Non	16	TAB	Indice du tableau des paramètres définis en usine	-	-	-
Non	17	CODE DISPOSITIF	Code d'identification de la famille Televis Compact configuré en usine	-	-	-
Oui	18	ENVOI SMS ALARME	Habilite l'expédition de messages SMS en cas d'alarme	Non/oui	Non	-
Oui	19	ENVOI DONNEES ALARME	Habilite l'envoi de données au logiciel de gestion en cas d'alarme	Non/oui	Non	-

E.5 Description des codes d'alarme

Alarmes générales

Code	Description	Cause
Code 0	Echec config.	: Echec de la procédure de configuration
Code 1	Echec alarme fax	: Echec transmission par fax d'alarme
Code 2	Erreur de connexion fax	: Erreur de connexion du fax
Code 3	Erreur [1]	: Problème au niveau du matériel
Code 4	Echec envoi	: Echec procédure d'envoi des données
Code 5	Erreur modem	: Erreur au niveau du modem
Code 6	Mémoire pleine	: Plus d'espace pour les enregistrements
Code 7	Papier épuisé	: Pas de papier dans l'imprimante
Code 8	Imprimante éteinte	: Imprimante off line
Code 9	Erreur de l'imprimante ;	: Erreur de l'imprimante
Code 10	Echec rap. fax	: Echec de la transmission par fax du rapport d'état
Code 11	Mise hors tension	: Mise hors tension de l'instrument avec enregistrement en cours
Code 12	Erreur RTC	: Perte de la date/heure
Code 13	Erreur [2]	: Problème au niveau du matériel
Code 14	Erreur [3]	: Problème au niveau du matériel
Code 15	Echec al. SMS	: Echec transmission par SMS d'alarme

Alarmes de réseau

Code	SMS	Etendu	Cause
Code 49	PS	Pressostat	: alarme de haute ou basse pression à partir d'entrée numérique
Code 50	PE	Err. Sonde	: erreur au niveau de la sonde
Code 51	PW	Alimentation	: coupure de courant
Code 52	EE	R/W eeprom	: erreur de lecture/écriture en eeprom
Code 53	E1	Err. Sonde1	: erreur au niveau de la sonde 1
Code 54	E2	Err. Sonde2	: erreur au niveau de la sonde2
Code 55	E3	Err. Sonde3	: erreur au niveau de la sonde3
Code 56	H1	Alm+ sonde1	: alarme maximum sonde 1
Code 57	L1	Alm- sonde1	: alarme minimum sonde 1
Code 58	H2	Alm+ sonde2	: alarme maximum sonde 2
Code 59	L2	Alm- sonde2	: alarme minimum sonde 2
Code 60	H3	Alm+ sonde3	: alarme maximum sonde 3
Code 61	L3	Alm- sonde3	: alarme minimum sonde 3
Code 62	I1	D I 1 Alm	: alarme entrée numérique 1
Code 63	I2	D I 2 Alm	: alarme entrée numérique 2
Code 64	I3	D I 3 Alm	: alarme entrée numérique 3
Code 65	SP	Pressostat asp	: alarme pressostat d'aspiration
Code 66	DP	Pressostat man.	: alarme pressostat de refoulement
Code 67	CP	Protection com.	: alarme protection compresseur
Code 68	FP	Protection ven.	: alarme protection ventilateurs
Code 69		Alm+ press.asp.	: alarme maximum pressostat d'aspiration
Code 70		Alm- press.asp.	: alarme minimum pressostat d'aspiration
Code 71		Alm+ press.man.	: alarme maximum pressostat de refoulement
Code 72		Alm- press.man.	: alarme minimum pressostat de refoulement
Code 73	CK	Erreur RTC	: alarme de l'horloge
Code 74	ST	diagnostic automatique	: alarme de diagnostic automatique
Code 75	MA	Entretien	: alarme d'entretien
Code 76	LC	Echec communication	: instrument non connecté (perte de connexion entre l'EWTD 600 LS/ dispositif de réseau)
Code 77		Conn. Mast/slave	: le slave n'est pas connecté au master (perte de connexion entre le master et le slave)
Code 78		Timeout dégivrage	: Timeout procédure de dégivrage.
Code 79	EA	Alarme extérieure	: Entrée alarme externe activée
Code 80	DS	Interrupteur porte	: Entrée interrupteur porte activé.
Code 81		Temps cycle int.	: Temps cycle interruption au-delà de la limite maximum
Code 82		Réseau syncro	: absence de communication en réseau avec le dispositif
Code 83		Copy card	: Erreur Copy Card
Code 84	E4	Err. Sonde4	: erreur au niveau de la sonde4
Code 85	H4	Alm+ sonde4	: alarme maximum sonde 4

Code 86 L4 Alm- sonde4 : alarme minimum sonde 4

F. Gestion modem / Fax

F.1 Caractéristiques techniques

Pour le modem, les caractéristiques techniques suivantes sont requises :

Pour la transmission des données :

- Modem externe AT
- Mémoire tampon transmission / réception 1024 octets.
- Modulation conforme à ITU-T V.90, ITU-T V.34+, ITU-T V.34, ITU-T V.32bis, ITU-T V.32, ITU-T V.23, ITU-T V.22bis, ITU-T V.22, Bell 212A, ITU-T V.21, Bell 103, ETSI 07.05, ETSI 07.07.

Pour le fonctionnement comme fax :

- Modulation conforme à ITU-T V.17, ITU-T V.29, ITU-T V.27ter, ITU-T V.21.
- Fax standard EIA 578 Classe 1 Groupe 3
- Vitesse de transmission de 1200 à 14400 bps.

Modem/FAX répondant aux caractéristiques susmentionnées*:

Modem analogiques : 3Com U.S. Robotics** 56K Fax Modem

Modem GSM: Wavecom*** WM02 -G900/G1800/G1900
Wavecom WM0D2B (900/1800/1900)

La vitesse de l'interface série peut être configurée entre 9600 bps et 38400 bps (standard).

Si on utilise un modem GSM, la vitesse doit être de 9600 bps ou 19200 bps (standard).

Toutes les fonctions du modem sont activées par le paramètre `/Configuration/Parametr.config./PRESENCE MODEM`.

Toutes les fonctions du fax sont activées par le paramètre `/Configuration/Parametr.config./PRESENCE FAX`.

F.2 Initialisation modem

L'initialisation des registres du modem s'effectue automatiquement en envoyant une chaîne de commandes "AT" programmable par l'administrateur du système comme indiqué dans le manuel du modem.

AVERTISSEMENT

L'initialisation est automatiquement démarrée lorsque le modem se connecte au TelevisCompact via RS-232.

Chaîne typique d'initialisation du modem :

AT&F&C1&D2E0X1

AT	Préfixe de la commande
&F	Rétablissement des paramètres configurés en usine

* Les modèles spécifiés sont indiqués uniquement à titre indicatif, Invensys Controls Italy n'est pas responsable de modifications éventuelles apportées à ces articles par leurs producteurs respectifs.

** 3Com et US Robotics sont des marques de 3Com Corp.

*** Wavecom est une marque de Wavecom

&C1	Configure le signal DCD
&D2	Configure le signal DTR
E0	Désactive Echo
X1	Active le Code Réponse du modem.

La commande Xn doit toujours être présente. (sachant que n = 1 maximum, en fonction du type de modem).
Il est recommandé de consulter le Manuel de l'utilisateur du modem.

AVERTISSEMENT

Après la modification du paramètre /Configuration/Parametr. config./VITESSE COMM. MODEM, il est conseillé d'éteindre le modem, d'attendre 5 secondes et de le rallumer ensuite.

F.3 Signalisations DEL modem

Les erreurs relatives au modem sont indiquées par la DEL **modem**, allumée si la connexion modem est active, clignotante en cas d'erreurs de ligne sur la ligne série principale ou lorsque le modem est éteint.
La DEL est éteinte dans tous les autres cas.

F.4 Utilisation du relais pour la réinitialisation du modem

Si le modem est alimenté par le relais modem (Voir le Chapitre relatif à l'**Installation**), le relais peut être utilisé pour rétablir le modem s'il ne répond pas. Le fonctionnement de ce relais étant programmable, configurez le paramètre /Configuration/Parametr. Config./MODAL. RELAIS TELEP. sur Réinit. Modem ; l'activation du relais peut être :

- Manuelle utilisant la rubrique de menu /Fonctions/Réinit. modem.
- Automatique dans les cas suivants :
 - après l'échec de trois tentatives de communication avec le modem (en modalité commande).
 - pendant un contrôle périodique de la présence du modem, celui-ci ne répond pas.

Si l'activation est automatique, le relais est ouvert pendant quelques secondes et réactivé ensuite ; le dispositif réinitialisera ensuite le modem. Si la réinitialisation du modem échoue, le message d'alarme "Erreur au niveau du modem" s'affichera.

F.5 Utilisation des modems GSM WAVECOM

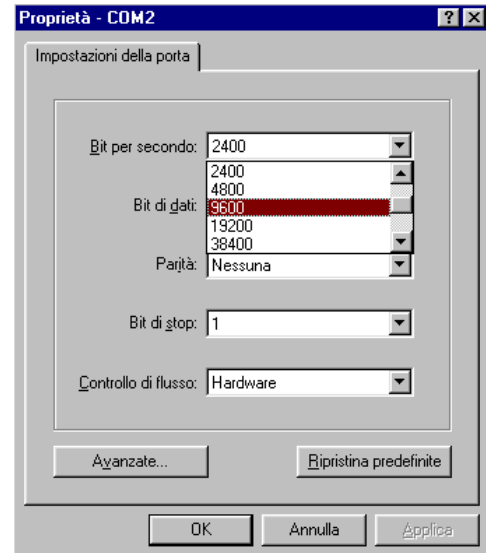
Les instructions suivantes indiquent comment configurer les modems GSM WAVECOM et WM02. Il est recommandé d'effectuer les procédures décrites ci-dessous lorsqu'un modem GSM est utilisé pour la première fois.

1. Procédure avec HyperTerminal

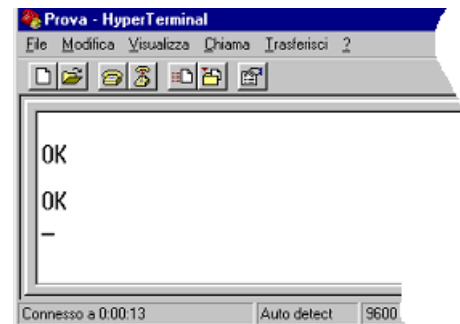
- Fermer toutes les applications et sortez de MS Windows.
- Eteindre le modem GSM et le PC.
- Relier le modem au port série COM1/COM2 RS-232 du PC.
- Allumer le modem GSM et le PC.
- Exécuter Hypertrm.exe.
- Entrer un nom quelconque.
- Sélectionner le port série de connexion COM1/COM2.



- Sélectionner la vitesse de transmission 9600 Bits par seconde ;



- Taper la commande “AT” dans la chaîne de commande et appuyer sur [Entrée]. Le modem répondra OK. Taper ensuite la commande AT&S0&W et appuyer sur [Entrée]. Cette commande contrôle le signal modem DSR (Data Set Ready). Le modem répondra OK.



2. Procédure avec TelevisCompact

- Allumer Televis**Compact** et modifier la chaîne d'initialisation comme indiqué ci-après : AT&S0&W (sélectionner le signal DSR et sauvegarder les paramètres). Cette commande contrôle le signal modem DSR (Data Set Ready). Le DEL de connexion du modem DL3 commencera à clignoter.
- Sélectionner la vitesse de transmission 19200 b/s.
- Eteindre Televis**Compact**;
- Raccorder le modem GSM WAVECOM WM02 au Televis**Compact** à travers le port série RS-232 ;
- Allumer d'abord le modem, ensuite Televis**Compact** ;
- La del DL3 s'éteindra une fois la configuration terminée.
- rétablir la chaîne d'initialisation standard du modem dans Televis**Compact**: AT&F&C1&D2E0X1.
- éteindre le modem et attendre quelques secondes (10 au moins)
- allumer le modem.

REMARQUE

Cette procédure doit être **UNIQUEMENT** exécutée **LA PREMIERE FOIS** que l'on configure le modem GSM modem WAVECOM ou tout autre modem semblable.

G. Imprimantes compatibles

Il est possible de raccorder au Televis**Compact** des imprimantes de n'importe quelle typologie, équipées de connecteur Centronics :

- à aiguilles
- à jet d'encre
- laser

L'imprimante doit nécessairement pouvoir imprimer en modalité MS-DOS. En absence de cette indication, les caractéristiques techniques de l'imprimante peuvent compter la compatibilité en modalité texte avec les imprimantes IBM Proprinter ou Epson FX80/LX80.

AVERTISSEMENT

Avec des imprimantes à jet d'encre ou laser (imprimantes de page), les données peuvent être imprimées uniquement lorsque toutes les lignes de la page contiennent des données. En alternative, avec une imprimante à aiguilles, l'impression est exécutée ligne par ligne.



Invensys Controls Italy S.r.l.

via dell'Industria, 15 Zona Industriale Paludi

32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY

Telephone +39 0437 986111

Facsimile +39 0437 989066

Internet <http://www.climate-eu.invensys.com>

5/2002

code RDD03C0001